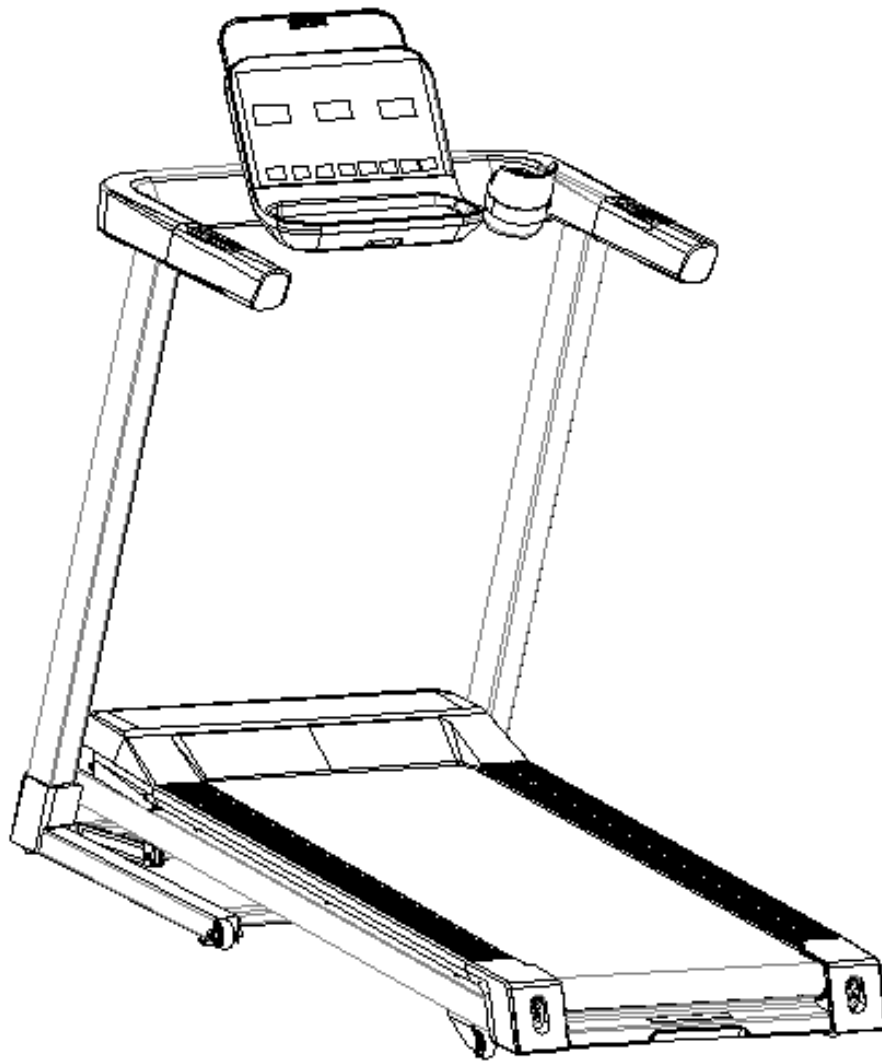


# JET 5 PLUS



**FOCUS**  
FITNESS

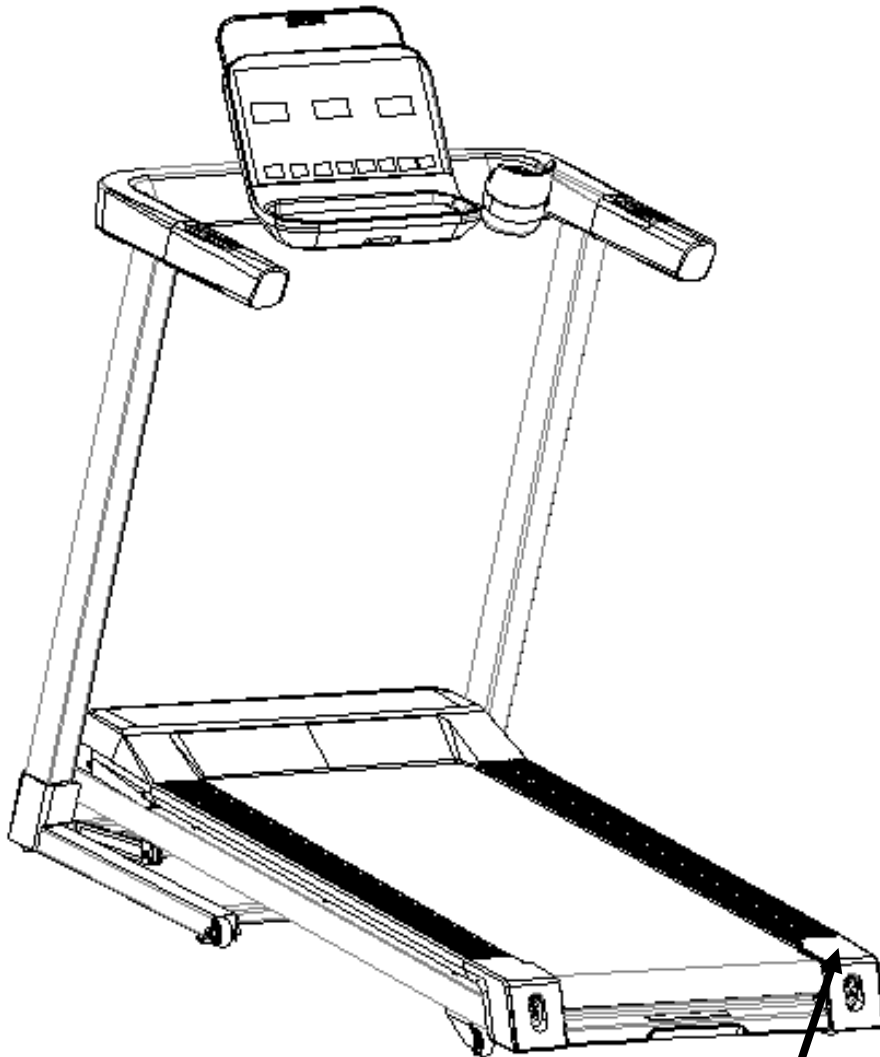
---

# JET 5 IPLUS

## Index

1. Safety instructions / Maintenance .....	4
2. Parts list.....	7
3. Overview drawing .....	9
4. Montage.....	14
5. Display.....	18
6. Program table .....	19
<b>Nederlands</b> .....	20
1. Gebruikerinstructies .....	20
<b>English</b> .....	27
1. User instructions .....	27
<b>Deutsch</b> .....	34
1. Gebrauchsanweisung .....	34
<b>Français</b> .....	41
1. Mode d'emploi .....	41

# JET 5 IPLUS



**FOCUS**  
FITNESS

**Brand:** Focus Fitness

**Code:** FFLB043

**Rated voltage:** 220V

**Speed:** 1 - 16 km/h

**Max. User Weight:** 110 kg

**PI Number:**

**Model:** Jet 5 iPlus

**Manufactured:** 2025

**Power:** 2.0 HP

Made in China

**Distributed by:**

Betersport B.V.

Heierkerkweg 1

5928 RM, Venlo, The Netherlands



# 1. Safety instructions / Maintenance



## English

### ATTENTION: First read the entire manual before you install and use the devices!

- To ensure optimum safety, you must check the device for damage and wear-sensitive parts on a regular basis. You must also follow the instructions below
- As the owner of the device, you are responsible for providing each user with clear safety instructions as described below.
- The device must be used by a maximum of 1 person at the same time.
- Check the construction, screws, bolts, and connections before using the machine for the first time, and then you must check it on a regular basis. Check if all parts are properly connected and properly secured before using the machine.
- Incorrect or excessive training can result in health damage. Before you start training, consult your doctor about whether your health permits training with this device. The doctor's advice serves as the basis for the development of your training program.
- Before you begin your exercise, ensure that all sharp parts are removed around the machine.
- In case of regular use, we recommend to check all parts and fastening parts every 1 to 2 months, especially the screws and bolts. In order to maintain the structural safety level of the device, damaged parts must be replaced immediately.
- The device is designed for use by adults. If you still allow children to use the device, remind them to use it correctly and monitor them at all times. If you allow children to use the device, always consider their mental and physical abilities.
- The device is under no circumstances suitable as a toy. Remember that due to the natural need to play, the temperament of children in handling this device may respectively involve unforeseen situations and dangers that are not the responsibility of the manufacturer.
- Ensure sufficient space around the device during the installation and during use.
- Make sure that the machine is stable and horizontal at all times. Use a smooth surface for the placement of the machine.
- Always wear appropriate clothing during training. The clothing should be designed so that it can not get stuck between the machine. Also ensure proper shoes with a good anti-slip footbed. This also minimizes wear and increases safety.
- The device must be protected against humid conditions at all times.
- To protect your floor from pressure points, always use a mat.
- Keep body parts away from movable parts of the device during use.
- If you have adjusted the adjustable parts, make sure they are properly attached before using the machine.
- Never make your own adjustments to the device.
- Never start an exercise directly after consuming a meal.
- Always take a good position on the device before starting the training.
- Stop the training session immediately if you suffer from any of the following symptoms: dizziness or nausea, chest pain or other physical symptoms and contact your doctor.
- This product contains small parts that can be easily swallowed by children. Therefore, keep children away of the area during the assembly of the product.
- ATTENTION: the heart beat measurement of the product can specify an inaccurate value. Excessive training can have serious consequences, stop immediately if you feel dizzy or weak and consult a doctor.
- The manufacturer can not be held liable for damage through inefficient use of the product.
- Adjust the device in such a way that it meets a comfortable training position and that it does not unnecessarily burden the body.
- Do not use the device with exceptional forces for which such a device is not designed for.
- If the device has a power cable, the socket must always be earthed. If the power cable is damaged, it must be replaced in order to prevent danger.
- In case of a defect, always contact the supplier.
- Crosstrainer: getting on and off should be done with one foot following the other foot, and should not be done at the same time. Reduce speed at the same time to prevent injuries.
- Treadmill: a diagonal stripe runs across the running mat. This is not a defect, this is the weld seam with which the running mat is fixed. Without a 'safety key' the treadmill does not work, make sure that it is always attached to the clothing in case of an emergency.
- Spinning bike: many spinning bikes use a pedal system. Therefore, brake evenly or use the brake.

### ATTENTION: Proper maintenance of your device is crucial to optimize the lifespan.

- To avoid an electric shock, before every cleaning or service / repair, ensure that the device is switched off and the power cable is unplugged.
- Never clean the device with strong or corrosive detergents to avoid damage to the display. Use a damp cloth when cleaning. Do not place the device in clear sunlight.
- Wipe the display and all other surfaces of the device with a clean, slightly damp cloth to remove all sweat residues.
- Place a mat to protect the device against dirt and wear during the installation. Vacuum once a week under the training device.
- Clean your device after the training session to prevent sweat acids from absorbing the device. Make sure that the floor on which the device is located on is dust-free.
- Check all parts of the device regularly and also tighten the screws regularly. Also pay attention to fatigue resistance and replace the defective parts immediately.
- Lubricate all rotating parts every 2 to 3 months with a maintenance spray and check regularly if the screws are tight.
- If the device has a 'rails', make sure that it remains well lubricated.
- Treadmill:
  - If the treadmill slips, it must be tightened. Install the treadmill on 6 km / h and turn clockwise at both ends of the treadmill.
  - If the running mat is crooked, turn the left or right end to straighten it again.
  - Lubricating the treadmill should be done by spraying the silicone oil under the running mat and then you must install the treadmill at 1 km / h for 3 minutes.
- Disassemble the bonnet to periodically remove the dust.

## Nederlands

### LET OP: Lees eerst de gehele handleiding voor het apparaten te monteren en in gebruik te nemen!

- Om een optimale veiligheid te kunnen waarborgen dient u op reguliere basis het apparaat te controleren op beschadigingen en slijtage gevoelige onderdelen. Tevens dient u onderstaande instructies duidelijk te volgen.
- Als eigenaar van het apparaat bent u verantwoordelijk om iedere gebruiker van duidelijke veiligheidsinstructies te voorzien als hieronder beschreven.
- Het apparaat dient door maximaal 1 persoon gelijktijdig gebruik te worden.
- Controleer de constructie, schroeven, bouten, en verbindingen voordat u de machine voor het eerst gaat gebruiken en daarna op reguliere basis. Controleer of alle onderdelen goed verbonden en goed bevestigd zijn alvorens de machine te gebruiken.
- Foutieve of overmatige training kan schade aan de gezondheid tot gevolg hebben. Raadpleeg voordat u met trainen begint uw huisarts of uw gezondheid een training met dit apparaat toelaat. Het advies van de huisarts dient als basis voor de opbouw van uw trainingsprogramma.
- Voordat u met uw oefening begint, zorg dat alle scherpe onderdelen rond en rondom de machine zijn verwijderd.
- Bij regelmatig gebruik adviseren wij om elke 1 à 2 maanden alle onderdelen en bevestigingsdelen te controleren, vooral de schroeven en bouten. Om het constructief meegeevende veiligheidsniveau van het apparaat te behouden, dienen beschadigde onderdelen direct vervangen te worden.
- Het apparaat is voor gebruik door volwassenen geconstrueerd. Als u kinderen toch het apparaat laat gebruiken, wijs ze dan op een correct gebruik en houd ten allen tijde toezicht. Indien u kinderen toelaat om het apparaat te gebruiken, neem dan altijd hun mentale en fysieke capaciteiten in overweging.
- Het apparaat is in geen geval geschikt als speelgoed.
- Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat, tijdens de installatie en gebruik.
- Zorg ten alle tijden ervoor dat de machine stabiel en waterpas staat. Gebruik een egale ondergrond voor plaatsing van de machine.
- Draag tijdens de training altijd geschikte kleding. De kleding dient zo ontworpen te zijn dat deze niet vast kan komen te zitten tussen de machine. Zorg ook voor deugdelijke schoenen met een goede antislip voetbed. Waarmee tevens de slijtage wordt geminimaliseerd en het verhoog van de veiligheid.
- Het apparaat dient ten alle tijden beschermt te zijn tegen vochtige omstandigheden.
- Om uw vloer te beschermen van drukpunten, gebruik altijd een onderlegmat.
- Houd lichaamsdelen verwijderd van beweegbare delen van het apparaat tijdens het gebruik ervan.
- Indien u de verstelbare delen verliest, zorg dat deze goed zijn bevestigd alvorens u de machine gebruikt.
- Maak nooit eigen aanpassingen aan het apparaat.
- Begin nooit een oefening direct na het nuttigen van een maaltijd.
- Neem altijd eerst een goede positie in op het apparaat, voordat er gestart wordt met de training.
- Stop direct met de trainingssessie indien u last krijgt van een van de volgende symptomen: duizeligheid of misselijkheid, pijn op de borst of andere fysieke klachten en contacteer uw arts.
- Dit product bevat kleine onderdelen die makkelijk ingeslikt kunnen worden door kinderen. Houd daarom kinderen uit de buurt tijdens de montage van het product.
- LET OP: de hartslagmeting van het product kan een on nauwkeurige waarde opgeven. Overmatige training kan ernstige gevolgen hebben, stop direct wanneer u zich duizelig of zwak voelt en raadpleeg een arts.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade door middel van ondoelmatig gebruik van het product.
- Stel het apparaat zo in dat deze voldoet aan een comfortabele trainingspositie en in het lichaam niet onnodig belast.
- Gebruik het apparaat niet met uitzonderlijke krachten waar een dergelijk apparaat niet voor gemaakt is.
- Mocht het apparaat beschikken over een stroomkabel, dan dient het stopcontact altijd geaard te zijn. Als de stroomkabel beschadigd is, dient deze vervangen te worden om gevaar te voorkomen.
- Neem bij een defect altijd contact op met de leverancier.
- Crosstrainer: op- en afstappen dient voet voor voet te gebeuren en niet gelijktijdig. Vermijden gelijktijdig de snelheid om te blesseren te voorkomen.
- Loopband: over de loopmat loopt een schuine streep. Dit is geen defect, dit is de lasnaad waarmee de loopmat is vastgezet. Zonder 'safety key' werkt de loopband niet, zorg dat deze altijd bevestigd wordt aan de kleding voor geval van nood.
- Spinningfiets: veel spinningfietsen maken gebruik van een doortrapsysteem. Rem daarom gelijktijdig af of maak gebruik van de rem.

### LET OP: Het juist onderhouden van uw apparaat is van cruciaal belang om de levensduur te optimaliseren.

- Om een elektrische schok te voorkomen, moet uw voor iedere reiniging of onderhoudsbeurt/repairatie ervoor zorgen dat het apparaat uit staat en de stroomkabel uit het stopcontact is gehaald.
- Reinig het apparaat nooit met agressieve of bijtende poetsmiddelen om beschadiging van het display te vermijden. Gebruik bij reiniging een vochtige doek. Plaats het apparaat niet in direct zonlicht.
- Veeg het display en alle andere oppervlakken van het apparaat schoon met om alle zweeftresten te verwijderen.
- Leg een vloermat nier, om met de opbouw en bij de plaatsing het apparaat te beschermen tegen vuil en slijtage. Stofzuig 1 keer in de week onder het trainingsapparaat.
- Reinig uw apparaat na afloop van de training om te voorkomen dat transpiratiezuren in het apparaat trekken. Zorg dat de vloer waarop van het apparaat staat, stofvrij is.
- Controleer alle delen van het apparaat regelmatig en draai de schroeven ook regelmatig aan. Let ook op materiaal moeheid en vervang de defecte onderdelen onmiddellijk.
- Smeer roterende onderdelen iedere 2 à 3 maanden in met een onderhoudsspray en controleer regelmatig of de schroeven goed vast zitten.
- Indien het apparaat beschikt over een 'rails', zorg dan dat deze goed gesmeerd blijft.
- Loopband:
  - Indien de loopmat slipt, dient deze gespannen te worden. Zet de loopband op 6 km/h en draai aan beide uiteinden van de loopband een halve slag met de klok mee.
  - Indien de loopmat scheef loopt, draait u aan het linker- of rechteruiteinde om deze wederom recht te spannen.
  - Het smeren van de loopband moet gebeuren door de siliconenolie onder de loopmat de spulpen en vervolgens de loopband op 1 km/h te laten lopen gedurende 3 minuten.
- Demonteer de motorpak om periodiek het stof te verwijderen.

## Deutsch

### VORSICHT: Lesen Sie erst die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät zusammenbauen und benutzen!

- Um die optimale Sicherheit zu gewährleisten, sollten Sie in regelmäßigen Abständen die für Schäden und Verschleiß anfälligen Bestandteile des Gerätes kontrollieren. Gleichzeitig sollten Sie die folgenden Instruktionen genau befolgen.
- Als Eigentümer des Gerätes sind Sie dafür verantwortlich, dass jeder Benutzer deutlich in den Sicherheitsinstruktionen unterwiesen wird, wie sie nachfolgend beschrieben sind.
- Das Gerät darf nur durch maximal 1 Person gleichzeitig genutzt werden.
- Kontrollieren Sie, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, und danach in regelmäßigen Abständen, die Konstruktion, die Schrauben, Muttern und Verbindungen. Kontrollieren Sie, ob alle Bestandteile gut miteinander verbunden und gut befestigt sind, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Falsches oder übermäßiges Training kann gesundheitliche Schäden verursachen. Fragen Sie, bevor Sie mit dem Training beginnen, einen Arzt, ob Ihre Gesundheit das Training mit diesem Gerät zulässt. Der Ratschlag Ihres Arztes sollte als Basis dienen, mit der Sie Ihr Trainingsprogramm zusammenstellen.
- Achten Sie darauf, dass vor Trainingsbeginn alle scharfkantigen Teile am und um das Gerät herum entfernt sind.
- Bei regelmäßiger Benutzung raten wir, alle 1-2 Monate alle Bestandteile und Befestigungsteile, besonders die Schrauben und Muttern, zu kontrollieren. Damit das werkseitig gebotene Sicherheitsniveau des Gerätes erhalten bleibt, müssen beschädigte Bestandteile sofort ausgewechselt werden.
- Das Gerät ist für den Gebrauch durch Erwachsene konstruiert. Wenn Sie dennoch Ihre Kinder das Gerät benutzen lassen, dann weisen Sie sie auf eine korrekte Nutzung und beaufsichtigen Sie die Kinder während der Nutzung. Falls Sie Kindern erlauben, das Gerät zu benutzen, sollten Sie jederzeit deren mentale und körperliche Fähigkeiten berücksichtigen.
- Das Gerät ist nicht als Spielzeug geeignet. Beachten Sie, dass im Umgang mit dem Gerät durch das natürliche Spielbedürfnis, entsprechend dem Temperament der Kinder, unvorhergesehene Situationen und Gefahren auftreten können, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers fallen.
- Sorgen Sie während der Installation und während der Benutzung für ausreichend Platz um das Gerät herum.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät immer stabil und vollkommen waagrecht steht. Benutzen Sie einen glatten Unterboden, bevor Sie das Gerät aufstellen.
- Tragen Sie während des Trainings immer geeignete Kleidung. Die Kleidung sollte so geschneitten sein, dass sie sich während des Trainings nicht im Gerät verfangen kann. Achten Sie auch auf geeignete Schuhe mit einem rutschfesten Fußbett. Damit wird die Abnutzung auf ein Minimum reduziert und die Sicherheit erhöht.
- Das Gerät muss immer gegen Feuchtigkeit geschützt sein.
- Benutzen Sie eine Unterlegmatte, um Ihren Boden vor Abdrücken zu schützen.
- Bleiben Sie mit Körperteilen fern von beweglichen Teilen, während Sie das Gerät benutzen.
- Falls Sie die verstellbaren Teile verstellen, dann achten Sie darauf, dass diese vor der Benutzung des Gerätes wieder gut befestigt sind.
- Machen Sie niemals eigene Anpassungen am Gerät.
- Beginnen Sie eine Übung niemals direkt nach dem Essen.
- Nehmen Sie immer erst eine gute Position auf dem Gerät ein, bevor Sie das Training starten.
- Stoppen Sie direkt das Training, falls bei Ihnen eines der folgenden Symptome auftritt: Schwindel oder Übelkeit, Schmerzen im Brustbereich oder andere körperliche Beschwerden. Kontaktieren Sie in diesem Fall sofort Ihren Arzt.
- Dieses Produkt enthält kleine Bestandteile, die durch Kinder leicht verschluckt werden können. Halten Sie deshalb Kinder fern, währenddem Sie das Produkt zusammenbauen.
- VORSICHT: Die Pulsmessung des Produktes kann einen ungenauen Wert zeigen. Übermäßiges Training kann schwerwiegende Folgen haben. Stoppen Sie sofort, falls Sie sich schwindelig oder schwach fühlen und ziehen Sie einen Arzt zu Rate.
- Der Hersteller kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die durch unsachgemäße Benutzung des Produktes entstanden sind.
- Stellen Sie das Gerät so ein, dass eine komfortable Trainingsposition gewährleistet ist und der Körper nicht unnötig belastet wird.
- Nutzen Sie das Gerät nicht mit außergewöhnlichem Kraftaufwand, für den ein solches Gerät nicht gemacht ist.
- Sollte das Gerät über einen Stromanschluss verfügen, dann muss die genutzte Steckdose immer geerdet sein. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss dieses ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Nehmen Sie bei einem Schaden immer Kontakt mit dem Lieferanten auf.
- Crosstrainer: Sie sollten immer mit einem Fuß nach dem anderen auf- und absteigen und niemals mit beiden Füßen gleichzeitig. Verringern Sie zugleich die Geschwindigkeit, um Verletzungen zu vermeiden.
- Laufband: Über die Laufmatte läuft eine schräge Linie. Dies ist kein Defekt, sondern die Schweißnaht, mit der die Laufmatte befestigt ist. Ohne Sicherheitschlüssel (Safety Key) funktioniert das Laufband nicht. Achten Sie darauf, dass dieser immer an der Kleidung befestigt ist, falls ein Notfall eintritt.
- Spinning Bike: Viele Spinning Bikes nutzen eine starre Übersetzung. Drosseln Sie deshalb gleichmäßig die Geschwindigkeit oder benutzen Sie die Bremse.

### VORSICHT: Die sachgemäße Instandhaltung Ihres Gerätes ist wichtig, um eine optimale Lebensdauer zu gewährleisten.

- Um Stromschläge zu vermeiden, muss das Gerät bei jeder Reinigung oder Wartung/Reparatur ausgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen sein.
- Reinigen Sie das Gerät nie mit aggressiven oder bleibenden Putzmitteln, damit das Display nicht beschädigt wird. Nutzen Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch. Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht aus.
- Wischen Sie das Display und alle anderen Oberflächen des Gerätes mit einem sauberen, leicht feuchten Tuch ab, um alle Schweißreste zu entfernen.
- Legen Sie eine Bodenmatte hin, um das Gerät beim Aufbau und beim Aufstellen gegen Schmutz und Verschleiß zu schützen. Saugen Sie 1 mal pro Woche unter dem Trainingsgerät.
- Reinigen Sie Ihr Gerät nach dem Training, damit die Transpirationsschweitzuren nicht in das Gerät zieht. Achten Sie darauf, dass der Boden, auf dem das Gerät steht, stofffrei ist.
- Kontrollieren Sie regelmäßig alle Teile des Gerätes und drehen Sie auch die Schrauben regelmäßig fest. Überprüfen Sie die Komponenten auf eventuelle Materialschwäche und ersetzen Sie sofort die defekten Bestandteile.
- Schmier Sie alle rotierenden Bestandteile alle 2-3 Monate mit einem Wartungsspray ein und kontrollieren Sie regelmäßig, ob die Schrauben gut festgedreht sind.
- Falls das Gerät Schienen hat, müssen diese gut geschmiert bleiben.
- Laufband:
  - Falls die Laufmatte abrutscht, muss diese gespannt werden. Stellen Sie das Laufband auf 6km/h ein und drehen Sie an beiden Enden des Laufbandes um eine halbe Drehung im Uhrzeigersinn.
  - Falls die Laufmatte schief läuft, spannen Sie sie gerade, indem Sie entsprechend entweder am linken oder am rechten Ende des Laufbandes drehen.
  - Zum Schmieren des Laufbandes sprühen Sie Silikonöl unter die Laufmatte und lassen das Laufband anschließend 3 Minuten lang mit 1km/h laufen. Nehmen Sie ab und zu die Motorabdeckung ab, um dort den Staub zu entfernen.



## Français

### ATTENTION : Avant d'installer et de mettre en service les appareils, lisez le manuel en entier !

Afin d'assurer une sécurité optimale, vérifiez régulièrement que l'appareil ne présente pas de dommages et que les pièces sensibles à l'usure ne soient pas endommagées. Veuillez également suivre clairement les instructions ci-dessous.

- En tant que propriétaire de l'appareil, vous êtes responsable de fournir à chaque utilisateur des consignes de sécurité claires comme décrites ci-dessous.
- L'appareil doit être utilisé par une seule personne à la fois.
- Vérifiez la construction, les vis, les boulons et les connexions avant d'utiliser la machine pour la première fois et par la suite de manière régulière. Avant d'utiliser la machine, vérifiez que toutes les pièces soient solidement raccordées et solidement fixées.
- Un entraînement inadéquat ou excessif peut nuire à la santé. Avant de commencer un entraînement, consultez votre médecin pour déterminer si votre état de santé vous le permet. Les conseils du médecin généraliste servent de base à l'élaboration de votre programme d'entraînement.
- Avant de commencer votre exercice, assurez-vous que toutes les pièces pointues situées autour de la machine soient retirées.
- En cas d'utilisation régulière, nous recommandons de vérifier toutes les pièces et fixations tous les 1 à 2 mois, en particulier les vis et boulons. Afin de préserver le niveau de sécurité de conception de l'appareil, les pièces endommagées doivent être immédiatement remplacées.
- L'appareil est conçu pour être utilisé par des adultes. Si vous autorisez un enfant à utiliser, assurez-vous que celui-ci le manipule correctement et gardez-le sous surveillance. Si vous autorisez un enfant à utiliser l'appareil, tenez toujours compte de ses capacités mentales et physiques.
- L'appareil n'est en aucun cas un jouet. Veuillez noter que le besoin naturel de jouer ou le tempérament des enfants lors de la manipulation de cet appareil peuvent entraîner des situations imprévues et des dangers qui tombent pas sous la responsabilité du fabricant.
- Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'espace autour de l'appareil pendant l'installation et l'utilisation.
- Portez toujours à ce que la machine soit stable et parfaitement à l'horizontal. Utilisez un support plat pour l'installation de la machine.
- Verifiez toujours des vêtements appropriés pendant l'entraînement. Les vêtements doivent être conçus de manière à ce qu'ils ne puissent pas rester coincés dans la machine. Assurez-vous également d'avoir de bonnes chaussures avec des semelles antidérapantes. Cela minimise également l'usure et améliore la sécurité.
- L'appareil doit être en permanence protégé contre l'humidité.
- Il est recommandé d'utiliser un protège-sols afin de protéger votre sol des zones de pression.
- Gardez les parties du corps éloignées des parties mobiles de l'appareil pendant l'utilisation.
- Si vous ajustez les pièces réglables de la machine, assurez-vous qu'elles soient bien fixées avant d'utiliser l'appareil.
- N'effectuez jamais vos propres réglages sur l'appareil.
- Ne commencez jamais un exercice immédiatement ni après un repas.
- Avant de commencer l'entraînement, assurez-vous toujours d'avoir une bonne position sur l'appareil.
- Interrompez immédiatement la séance d'entraînement si vous ressentez l'un des symptômes suivants : étourdissements ou nausées, douleurs thoraciques ou autres troubles physiques et contactez votre médecin.
- Ce produit contient des petites pièces qui peuvent être facilement avalées par les enfants. Il est donc recommandé de tenir les enfants à distance pendant le montage du produit.
- ATTENTION :** La mesure de la fréquence cardiaque du produit peut indiquer une valeur inexacte. Un entraînement excessif peut avoir de graves conséquences, arrêtez immédiatement si vous ressentez des étourdissements ou une faiblesse et consultez un médecin.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation du produit.
- Réglez l'appareil de manière à ce qu'il soit dans une position confortable pour l'entraînement afin que le corps ne soit pas soumis à des tensions inutiles.
- N'utilisez pas l'appareil avec trop de force pour laquelle un tel appareil n'est pas conçu.
- Si l'appareil est équipé d'un cordon d'alimentation, il devra impérativement être branché sur une prise de terre. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé pour éviter tout danger.
- Veuillez toujours contacter le fournisseur en cas de défaut.
- Crosstrainer : monter et descendre doit se faire un pieds après l'autre et non simultanément. Réduisez en même temps la vitesse afin d'éviter les blessures.
- Tapis de course : une barre oblique passe sur le tapis de course. Ce n'est pas un défaut, c'est la soudure avec laquelle le tapis roulant est fixé. Sans clé de sécurité, le tapis roulant ne fonctionnera pas, assurez-vous qu'il soit toujours attaché à vos vêtements en cas d'urgence.
- Vélo spinning : de nombreux vélos spinning utilisent un système à pédales. Serrez le frein progressivement ou utilisez le levier de freinage.

### ATTENTION : Il est essentiel d'entretenir correctement votre appareil pour optimiser sa durée de vie.

- Afin d'éviter tout risque de choc électrique, assurez-vous que l'appareil soit éteint et que le cordon d'alimentation débranché de la prise murale avant chaque opération de nettoyage, d'entretien ou de réparation.
- Ne jamais utiliser de produits nettoyants agressifs ou corrosifs pour nettoyer l'appareil afin d'éviter d'endommager l'écran. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage. N'exposez pas l'appareil directement aux rayons du soleil.
- Nettoyez l'écran et toutes les surfaces de l'appareil avec un chiffon propre et légèrement humide pour éliminer toute trace de sueur.
- Posez un tapis de sol pour protéger l'appareil de la saleté et de l'usure pendant le montage et l'installation. Passez l'aspirateur une fois par semaine sous l'appareil d'entraînement.
- Nettoyez votre appareil après votre séance d'entraînement pour empêcher les acides présents dans la transpiration de pénétrer dans l'appareil. Veillez à ce que le sol sur lequel repose l'appareil soit suffisamment propre.
- Vérifiez régulièrement toutes les pièces de l'appareil et resserrez régulièrement les vis. Faites également attention à l'usure du matériel et remplacez immédiatement les pièces défectueuses.
- Lubrifiez toutes les pièces rotatives tous les 2 à 3 mois avec un spray d'entretien et vérifiez régulièrement que les vis soient bien serrées.
- Si l'appareil est équipé d'un rail, assurez-vous qu'il reste correctement lubrifié.
- Tapis de course :
  - Si le tapis de course patine, il est nécessaire de le tendre. Réglez le tapis de course à 6 km/h et faites pivoter les deux extrémités du tapis d'un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
  - Si le tapis de course roule vers un côté, faites tourner l'extrémité gauche ou droite afin de le retendre à nouveau.
  - Pulvérissez de l'huile de silicone sous le tapis roulant pour le lubrifier, puis faites le fonctionner à 1 km/h pendant 3 minutes.
  - Retirez le capot régulièrement afin de pouvoir retirer la poussière.

## Español

### IMPORTANTE: ¡Lea primero todas las instrucciones cuidadosamente antes de instalar y usar este equipo!

Para garantizar la máxima seguridad debe controlar el equipo regularmente en busca de daños y verificar que las piezas sensibles al desgaste. También debe seguir cuidadosamente las instrucciones que se dan a continuación.

- Como propietario de este equipo, usted es responsable de proporcionar a cada usuario instrucciones de seguridad claras tal como se describe a continuación.
- Este equipo debe ser usado solo por una persona a la vez.
- Verifique la construcción, los tornillos, los pernos y las conexiones antes de usar la máquina por primera vez y luego de forma regular. Verifique que todas las piezas estén conectadas correctamente y debidamente aseguradas antes de usar la máquina.
- El entrenamiento incorrecto o excesivo puede ocasionar daños a la salud. Antes de comenzar a entrenar, consulte a su médico de cabecera si su estado de salud le permite entrenar con este equipo. El consejo del médico sirve de base para el desarrollo de su programa de entrenamiento.
- Antes de comenzar con sus ejercicios, asegúrese de que todas las partes puntiagudas se hayan retirado de la máquina y de sus alrededores.
- Recomendamos revisar regularmente todas las piezas y elementos de fijación cada uno a dos meses, especialmente los tornillos y pernos. Para mantener el nivel de seguridad estructural del equipo, las piezas dañadas deben reemplazarse inmediatamente.
- El equipo está diseñado para ser utilizado por adultos. Si aún así, permite a sus niños usar el equipo, instrúyalos a utilizarlo correctamente y vigíleslos cuando lo hagan en todo momento. Si permite que sus niños usen el equipo, siempre tenga en cuenta sus habilidades físicas y mentales.
- Este equipo en todo caso, no es adecuado para ser un juguete. Recuerde que los niños juegan por naturaleza y su comportamiento durante el uso de este equipo puede implicar situaciones imprevisibles y peligros que van más allá de la responsabilidad del fabricante.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del equipo durante la instalación y su uso.
- Asegúrese de que la máquina esté estable y en posición horizontal en todo momento. Haga uso de una superficie plana para colocar la máquina.
- Use ropa adecuada durante el entrenamiento. Nunca use ropa suelta ya que puede quedar atrapada en la máquina. Use siempre el calzado deportivo cerrado y con plantilla antideslizante. Esto minimiza el desgaste y aumenta la seguridad.
- Mantenga el equipo seco y protegido contra condiciones húmedas en todo momento.
- Para proteger su piso de los puntos de presión, siempre use un tapete o ester.
- Mantenga las partes del cuerpo alejadas de las partes móviles del equipo durante su uso.
- Si ha reajustado las piezas ajustables, asegúrese de que estén correctamente conectadas antes de usar la máquina.
- No intente hacer ningún ajuste distinto de los descritos en este manual.
- No comience un entrenamiento inmediatamente después de consumir alimentos.
- Primero adquiere una buena postura en el equipo antes de comenzar con el entrenamiento.
- Detenga la sesión de entrenamiento inmediatamente si experimenta cualquiera de los siguientes síntomas: mareos o náuseas, dolor en el pecho u otros síntomas físicos y comuníquese con su médico.
- Este producto contiene pequeñas piezas que los niños pueden tragar fácilmente. Por lo tanto, mantenga a los niños alejados del equipo durante su montaje.
- ATENCIÓN:** la medición de la frecuencia cardíaca dada por el equipo puede entregar un valor inexacto. El entrenamiento excesivo puede tener consecuencias graves. Suspnda la sesión inmediatamente si se siente mareado o débil y consulte a su médico.
- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el mal uso del equipo.
- El equipo de tal forma que éste provea una posición de entrenamiento cómoda para que así no recargue el cuerpo innecesariamente.
- No haga uso de fuerzas extraordinarias para las cuales este equipo no está diseñado.
- Si el equipo tiene un cable eléctrico, la toma de corriente siempre debe tener conexión a tierra. Si el cable eléctrico está dañado debe reemplazarse de inmediato para evitar un peligro.
- En caso de defecto, contacte siempre al proveedor.
- Crosstrainer: subir y bajar debe hacerse paso a paso y no con ambos pies simultáneamente. Reduzca la velocidad gradualmente para evitar lesiones.
- Cinta para correr: se ve una marca oblicua a lo largo de la cinta para caminar. Esto no es un defecto, es la marca de soldadura con la que se fija la cinta. La cinta para caminar no funciona sin hacer uso de la "llave de seguridad". Asegúrese de que está bien unida a la ropa en caso de emergencia.
- Bicicleta de spinning: muchas bicicletas de spinning utilizan un sistema de pedales. Por lo tanto, frene uniformemente o haga uso del freno.

### IMPORTANTE: El mantenimiento adecuado de su equipo es crucial para optimizar su vida útil.

- Para evitar descargas eléctricas, antes de cada limpieza o mantenimiento/repación, debe asegurarse de que el equipo esté apagado y de que el cable eléctrico esté desenchufado.
- Nunca limpie el equipo con sustancias limpiadoras agresivas o corrosivas para evitar daños en la pantalla. Use para la limpieza un paño húmedo. No exponga el equipo a la luz solar directa.
- Limpie la pantalla y todas las demás superficies del equipo con un paño limpio ligeramente humedecido para eliminar todos los residuos de transpiración.
- Coloque una alfombra o tapiz para proteger el equipo durante su instalación y ubicación contra la suciedad y el desgaste. Puede aspirar una vez por semana debajo del equipo de entrenamiento.
- Limpie su equipo después de la sesión de entrenamiento para evitar que los ácidos de transpiración se adhieran a él. Asegúrese de que el piso sobre el cual se encuentra el equipo no tenga polvo.
- Verifique regularmente todas las piezas del equipo y ajuste los tornillos y reemplace las piezas defectuosas de inmediato.
- Lubrique todas las piezas giratorias cada dos a tres meses con un spray de lubricación y verifique regularmente que los tornillos estén bien ajustados.
- Si el equipo tiene un sistema de "pistas", asegúrese de que éste permanezca bien lubricado.
- Cinta para correr:
  - Si la cinta de correr resbala, debe tensarse. Coloque la cinta de correr a 6 km por hora y gírela en el sentido de las agujas del reloj en ambos extremos.
  - Si la cinta para caminar está torcida, gírela en el extremo izquierdo o derecho para así enderezarla nuevamente.
  - La lubricación de la cinta para correr se debe realizar rociando aceite de silicona debajo de ella. Luego hay que dejar que la cinta funcione a 1 km por hora durante tres minutos.
  - Desmontar el capó del motor periódicamente para eliminar el polvo.

## Italiano

### ATTENZIONE: Leggere l'intero manuale prima di assemblare e utilizzare il dispositivo!

Per garantire una sicurezza ottimale, è necessario controllare regolarmente il dispositivo per ritardi eventuali danni e parti soggette a usura. Inoltre si devono seguire chiaramente le istruzioni sottostanti.

- In qualità di proprietario del dispositivo, sei responsabile - nei confronti di ogni utilizzatore, di fornire loro istruzioni di sicurezza chiare come descritto di seguito.
- Il dispositivo può essere utilizzato al massimo da una persona alla volta.
- Controllare la costruzione, le viti, i bulloni e i collegamenti prima di utilizzare per la prima volta il macchinario e poi su base regolare. Controllare che tutte le componenti siano ben collegate e montate prima di utilizzare il dispositivo.
- Un allenamento errato o eccessivo può causare danni alla salute. Prima di iniziare l'allenamento, consultare il medico se la propria salute consente l'allenamento con questo dispositivo. Il consiglio del GP serve come base per lo sviluppo del tuo programma di allenamento.
- Prima di iniziare con gli esercizi, si assicuri che tutte le componenti puntinate attorno al dispositivo siano state rimosse.
- Nel caso di uso regolare, consigliamo di controllare tutte le parti e le parti di fissaggio ogni 1 o 2 mesi, in particolare viti e bulloni. Al fine di mantenere il livello di sicurezza strutturale del dispositivo, le parti danneggiate devono essere sostituite immediatamente.
- L'utilizzo del macchinario è riservato agli adulti. Se invece decidesse di accontentare l'utilizzo ai bambini, li informi su come utilizzarlo correttamente e li supervisioni per tutto il tempo. Nel caso in cui accentesse ai bambini l'utilizzo del dispositivo, prenda sempre in considerazione le loro capacità mentali e fisiche.
- Il dispositivo non è assolutamente un giocattolo. Si noti che a causa del gioco naturale o del temperamento dei bambini, possono verificarsi situazioni impreviste e pericoli che sono al di fuori della responsabilità del produttore nella gestione di questo dispositivo.
- Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente attorno al dispositivo, durante l'assemblaggio e l'utilizzo.
- Assicurare sempre che il dispositivo sia stabile e a livello. Utilizzare un sottopavimento dritto per il posizionamento del dispositivo.
- Durante l'allenamento indossare sempre dei vestiti appropriati. I vestiti devono essere progettati in modo da non impigliarsi nel dispositivo. Assicurarsi inoltre di indossare delle scarpe adatte con una buona soletta antiscivolo, grazie alla quale viene anche minimizzata l'usura e aumentata la sicurezza.
- Il dispositivo deve essere sempre salvaguardato da condizioni di umidità.
- Per proteggere il pavimento da segni di pressione, utilizzare sempre una stuoia sottostante.
- Tenere parti del corpo lontane dalle componenti mobili del dispositivo durante l'utilizzo.
- Nel caso in cui regoli le componenti regolabili, assicurarsi che quest'ultimo siano ben salde prima di utilizzare il dispositivo.
- Non apportare mai modifiche di personalizzate al dispositivo.
- Non iniziare mai un esercizio subito dopo aver consumato un pasto.
- Prendere sempre una buona posizione sul dispositivo, prima di iniziare con l'allenamento.
- Interrompere subito la seduta di allenamento nel caso in cui rilevate uno dei seguenti sintomi: vertigini o nausea, dolore al petto o altri disturbi fisici e contatti il suo medico.
- Il dispositivo contiene piccole parti che possono essere facilmente ingerite dai bambini. Tenere perciò i bambini lontani durante l'assemblaggio del dispositivo.
- ATTENZIONE:** la misurazione della frequenza cardiaca del dispositivo può riportare un valore impreciso. L'allenamento eccessivo può comportare conseguenze gravi, interrompere subito nel caso di vertigini o fiacchezza e consultare un medico.
- Il fabbricante non è a tenersi responsabile dei danni causati da un uso inadeguato del dispositivo.
- Regolare il dispositivo in modo da permettere una posizione di allenamento confortevole senza appesantire inutilmente il corpo.
- Non utilizzare il dispositivo con forze eccessive per il quale un dispositivo del genere non è adatto.
- Dovesse il dispositivo essere provvisto di un cavo della corrente, la presa deve essere sempre collegata a terra. Se il cavo della corrente è danneggiato, va sostituito per evitare pericoli.
- In caso di difetto contattare sempre il fornitore.
- Crosstrainer: per salire e scendere bisogna utilizzare un piede alla volta e non entrambi in contemporanea. Diminuire contemporaneamente la velocità per evitare infortuni.
- Tapis roulant: sul nastro corre una striscia obliqua. Non si tratta di un difetto, ma di linee di saldatura grazie alle quali il nastro è saldato. Senza "chiave di sicurezza" il nastro non funziona, si assicurarsi che venga sempre ancorato ai vestiti in caso di emergenza.
- Cyclette: molte cyclette utilizzano un sistema di pedalata assistita. Perciò frenare uniformemente o utilizzare il freno.

### ATTENZIONE: La corretta manutenzione del dispositivo è estremamente importante per ottimizzare la durata.

- Per evitare uno shock elettrico, assicurarsi che per ogni pulizia o manutenzione/riparazione il dispositivo sia spento e che il cavo della corrente sia staccato dalla presa.
- Non pulire mai il dispositivo con prodotti per la pulizia aggressivi o corrosivi per evitare il danneggiamento del display. Utilizzare un panno umido per la pulizia. Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole.
- Pulire il display e tutte le altre superfici del dispositivo con un panno pulito, leggermente umido per eliminare i residui di sudore.
- Collocare a terra una stuoia per proteggere il dispositivo dalla sporcizia e dall'usura durante l'assemblaggio e il posizionamento. Passare l'aspirapolvere una volta a settimana sotto il dispositivo per l'allenamento.
- Pulire il dispositivo una volta concluso l'allenamento per evitare che gli acidi della traspirazione penetrino nel dispositivo. Assicurarsi che il pavimento su cui poggia il dispositivo sia privo di polvere.
- Controllare regolarmente tutte le componenti del dispositivo e avvitare regolarmente i bulloni. Prestare inoltre attenzione all'usura dei materiali e sostituire immediatamente le componenti difettose.
- Lubrificare tutte le componenti rotanti ogni 2/3 mesi con uno spray per la manutenzione e controllare regolarmente che le viti siano ben salde.
- Nel caso in cui il dispositivo sia provvisto di "rotelle", assicurarsi che quest'ultimo siano ben lubrificate.
- Nastro:
  - Nel caso in cui il nastro sia scivolato, è necessario irrigidirlo. Impostare il nastro a 6 km/h e girare mezzo giro in senso orario a entrambe le estremità del nastro.
  - Nel caso in cui il nastro sia storto, girare all'estremità sinistra o destra per raddrizzarlo nuovamente.
  - La lubrificazione del nastro deve essere eseguita spruzzando fòlio di silicone sotto il nastro e facendo girare successivamente il nastro a 1 km/h per 3 minuti.
  - Smontare il cofano per eliminare periodicamente la polvere.

# Information for the User on Disposal of Electrical Equipment

## English

Upon purchasing electrical equipment, the customer receives information about the following important obligations and options:

- **Separate Collection Requirement:** Electrical equipment must be collected separately and must not be disposed of with regular household waste. Lamps and batteries must be removed for recycling.
- **Free Return at Retailers:** Customers have the right to return old electrical equipment to retailers free of charge, who are responsible for processing it.
- **Return Options:** Customers can bring equipment to various collection points, such as municipal recycling centers or stores that accept electrical equipment returns.
- **Removal of Personal Data:** It is the consumer's responsibility to delete any personal data before returning equipment for recycling or reuse.
- **Meaning of the Crossed-Out Wheeled Bin Symbol:** The crossed-out wheeled bin symbol indicates that electrical equipment must not be disposed of with regular waste but should be collected separately.

## Nederlands

Klanten dienen rekening te houden met de volgende verplichtingen en mogelijkheden bij het afvoeren van elektrische apparatuur:

- **Gescheiden inzameling:** Elektrische apparatuur, inclusief lampen en batterijen, moet apart worden ingeleverd en mag niet bij het gewone afval.
- **Gratis inlevering:** Handelaars nemen oude apparatuur gratis terug.
- **Inzamelpunten:** Apparatuur kan worden ingeleverd bij erkende inzamelpunten, zoals winkels of gemeentelijke stations.
- **Persoonlijke gegevens:** Klanten zijn zelf verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens.
- **Doorgestreepte afvalbak:** Dit symbool betekent dat het apparaat niet bij het gewone afval mag.

## Deutsch

Beim Kauf von elektrischen Geräten erhält der Kunde Informationen über die folgenden wichtigen Pflichten und Möglichkeiten:

- **Pflicht zur getrennten Sammlung:** Elektrische Geräte müssen getrennt gesammelt und dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Lampen und Batterien müssen zur Wiederverwertung entfernt werden.
- **Kostenlose Rückgabe bei Händlern:** Kunden haben das Recht, alte Elektrogeräte kostenlos beim Händler zurückzugeben, der für die Entsorgung verantwortlich ist.
- **Rückgabemöglichkeiten:** Kunden können Geräte an verschiedenen Sammelstellen abgeben, z. B. bei kommunalen Sammelstellen oder in Geschäften, die elektrische Geräte zurücknehmen.
- **Entfernen von persönlichen Daten:** Der Verbraucher ist dafür verantwortlich, persönliche Daten vor der Rückgabe des Geräts zur Wiederverwertung oder Wiederverwendung zu löschen.
- **Bedeutung des Symbols der durchgestrichenen Mülltonne:** Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Elektrogeräte nicht mit dem normalen Abfall entsorgt werden dürfen, sondern getrennt gesammelt werden müssen.

## Français

Lors de l'achat d'un équipement électrique, le client reçoit des informations sur les obligations et options suivantes :

- **Collecte séparée obligatoire :** Les équipements électriques doivent être collectés séparément et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les lampes et les piles doivent être retirées pour le recyclage.
- **Retour gratuit chez les revendeurs :** Les clients ont le droit de rapporter gratuitement leurs anciens équipements électriques chez les revendeurs, qui sont responsables de leur traitement.
- **Options de retour :** Les clients peuvent déposer leurs équipements dans différents points de collecte, tels que les centres de collecte municipaux ou les magasins qui acceptent les équipements électriques.
- **Suppression des données personnelles :** Il incombe aux consommateurs de supprimer toutes les données personnelles avant de rapporter l'équipement pour recyclage ou réutilisation.
- **Signification du symbole de la poubelle barrée :** Le symbole de la poubelle barrée indique que les équipements électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets courants mais doivent être collectés séparément.

## Español

Al comprar un equipo eléctrico, el cliente recibe información sobre las siguientes obligaciones y opciones importantes:

- **Recolección separada obligatoria:** Los equipos eléctricos deben recogerse por separado y no deben desecharse con los residuos domésticos comunes. Las lámparas y las pilas deben retirarse para su reciclaje.
- **Devolución gratuita en los comercios:** Los clientes tienen derecho a devolver los equipos eléctricos viejos a los minoristas de forma gratuita, quienes son responsables de su procesamiento.
- **Opciones de devolución:** Los clientes pueden llevar los equipos a diversos puntos de recogida, como los centros de reciclaje municipales o las tiendas que aceptan equipos eléctricos.
- **Eliminación de datos personales:** Es responsabilidad del consumidor eliminar cualquier dato personal antes de devolver el equipo para su reciclaje o reutilización.
- **Significado del símbolo de la papelera tachada:** El símbolo de la papelera tachada indica que los equipos eléctricos no deben desecharse con los residuos habituales, sino que deben recogerse por separado.

## Italiano

All'acquisto di apparecchiature elettriche, il cliente riceve informazioni sui seguenti obblighi e opzioni importanti:

- **Raccolta separata obbligatoria:** Le apparecchiature elettriche devono essere raccolte separatamente e non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Lampade e batterie devono essere rimosse per il riciclaggio.
- **Ritiro gratuito presso i rivenditori:** I clienti hanno il diritto di restituire gratuitamente le apparecchiature elettriche usate ai rivenditori, che sono responsabili del loro smaltimento.
- **Opzioni di restituzione:** I clienti possono portare le apparecchiature presso vari punti di raccolta, come centri di raccolta comunali o negozi che accettano apparecchiature elettriche.
- **Rimozione dei dati personali:** È responsabilità del consumatore cancellare eventuali dati personali prima di restituire le apparecchiature per il riciclaggio o il riutilizzo.
- **Significato del simbolo del bidone barrato:** Il simbolo del bidone barrato indica che le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite con i rifiuti normali, ma devono essere raccolte separatamente.

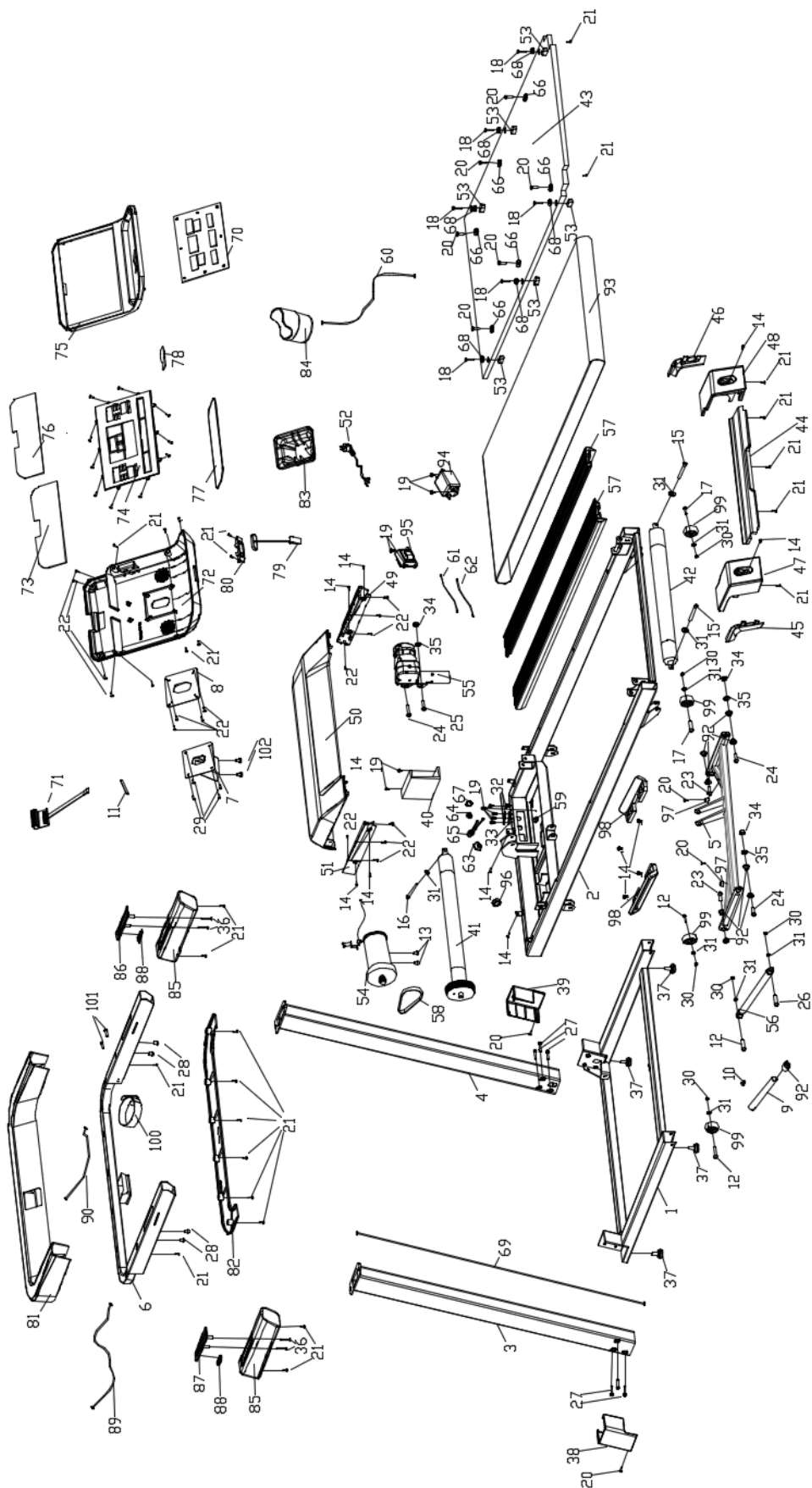


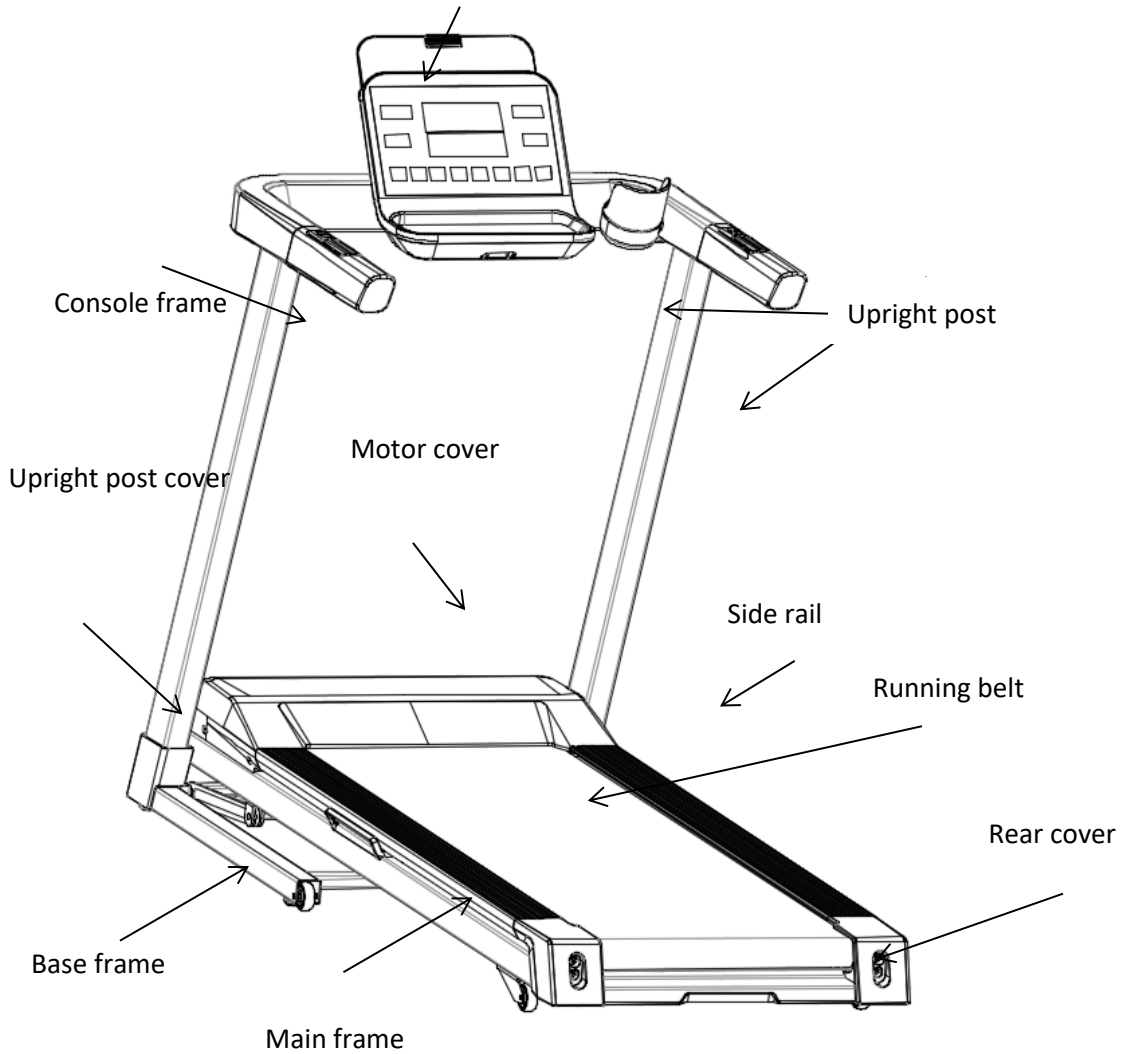
## 2. Parts list

NO	Description	QTY	NO.	Description	QTY
1	base frame	1	55	Incline motor	1
2	main frame	1	56	Hydraulic	1
3	Lest upright post	1	57	side rail	2
4	Right upright post	1	58	Elastic motor belt	1
5	adjustable frame	1	59	motor belt	1
6	Computer frame	1	60	wire	1
7	motor frame	1	61	power cord	1
8	Console fixing plate	1	62	power cord	1
9	Ezfit linking parts	1	63	switch	1
10	shrapnel	1	64	Self-reset switch	1
11	elastic rope fixing plate	2	65	power cord	1
12	Allen C.K.S. half-thread screw	3	66	round side rail guider	6
13	Hex full thread screw	2	67	Cable binder	1
14	Philips C.K.S. full thread screw	12	68	plastic flat cushion	6
15	Allen socket full thread screw	2	69	wire	1
16	Allen socket full thread screw	5	70	PCB	1
17	Allen socket half thread screw	2	71	Ipad buckle	1
18	Philips C.K.S. full thread screw	6	72	lower cover of panel	1
19	Philips C.K.S. full thread screw	13	73	tray	1
20	Philip self-tapping screw	8	74	panel	1
21	Philips C.K.S. full thread screw	24	75	Upper cover of panel	1
22	Philips C.K.S. full thread screw	16	76	non-slip mat for IPAD holder	1
23	Allen C.K.S. half-thread screw	2	77	non-slip mat for tray	1
24	Allen C.K.S. half-thread screw	3	78	EVA sticker	1
25	Hexagon socket large flat head semi-tooth bolt M10×60×25	1	79	Safety key	1
26	Allen C.K.S. half-thread screw	1	80	Safety key socket	1
27	Allen socket full thread screw	6	81	Handle bar upper cover	1
28	Allen socket full thread screw	4	82	Handle bar lower cover	1
29	Philips C.K.S. full thread screw	4	83	The cover of neck	1
30	Hex self-locking nut	6	84	bottle	1
31	flat washer	9	85	PU handle bar	2
32	elastic washer	4	86	Handle pulse set of speed	1
33	washer	4	87	Handle pulse set of incline	1
34	Hex self-locking nut	3	88	Handle bar button	2
35	flat washer	3	89	Wire of handle bar	2
36	Cross recessed large flat head tapping screws	2	90	wire	1
37	Conical pad	4	91	shaft sleeve of incline	8
38	Left base cover	1	92	end cap	1
39	Right base cover	1	93	running belt	1
40	controller	1	94	filter	1
41	front roller	1	95	inductor	1
42	rear roller	1	96	magnet ring	1
43	running deck	1	97	Conical pad	2
44	Rear-seat pedal	1	98	Decorative part	2
45	Rear side cover left	1	99	wheel	4
46	Rear side cover right	1	100	Bottle holder	1
47	Rear cover left	1	101	Cross recessed pan head bolt M4	3
48	Rear cover right	1	102	Flat head half-tooth bolt M8×25	2
49	Motor cover right	1			
50	Motor cover middle	1			

51	Motor cover left	1		
52	wheel	2		
53	square cushion	6		
54	motor	1		

### 3. Overview drawing



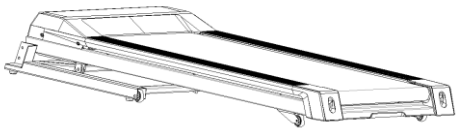


**Technical Parameter**

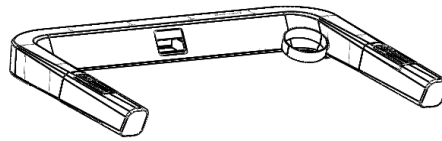
Dimension (Unfold)	1675*750*1316mm
Dimension (Fold)	1100*750*1365mm
Running Surface	1300*450mm

**Remark: Our company retain the priority of revision not to advise in advance.**

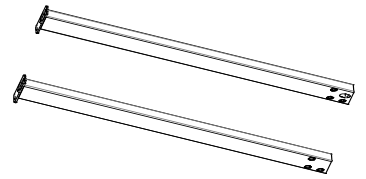
# Packing List



Main body



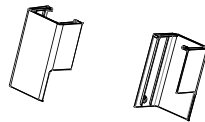
Console frame



Upright post welding parts



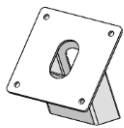
Decorative cover of console



Upright post cover



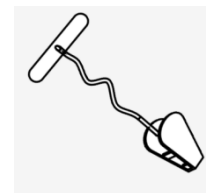
Console



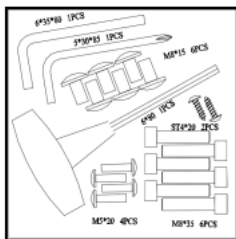
Linking part of console



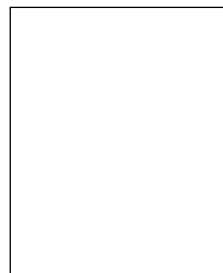
Oil bottle



Safety key



Hardware pack

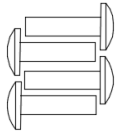


Manual



Bottle

## Hardware Pack List

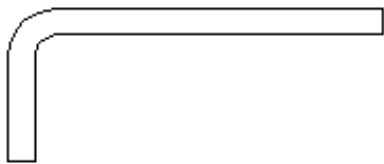


Cross recessed large flat head full tooth bolts

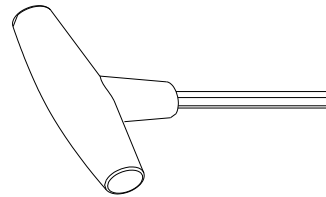
(M5×20) 4pcs



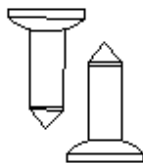
L type hexagon socket wrench (5×30×85) 1 pc



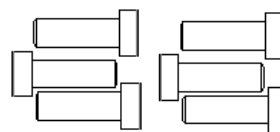
L type hexagon socket wrench (6×35×80) 1



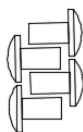
T-shape spanner (6×80) 1 pc



Cross recessed countersunk head tapping screws ST4×15 2PCS



Hexagon socket head full tooth bolts M8×35 6PCS



Hexagon socket large flat head full tooth bolts M8×15 4PCS



Hexagon socket flat head half-tooth bolt M8×22 2PCS

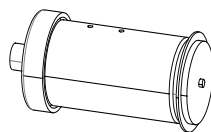
## Main Parts



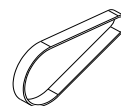
Motor cover



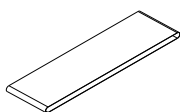
Console



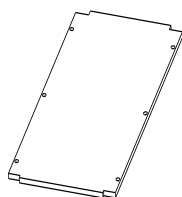
Motor



Motor belt



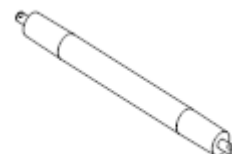
Running belt



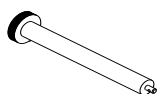
Running deck



Side rail



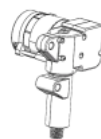
Rear roller



Front roller



Rear cover

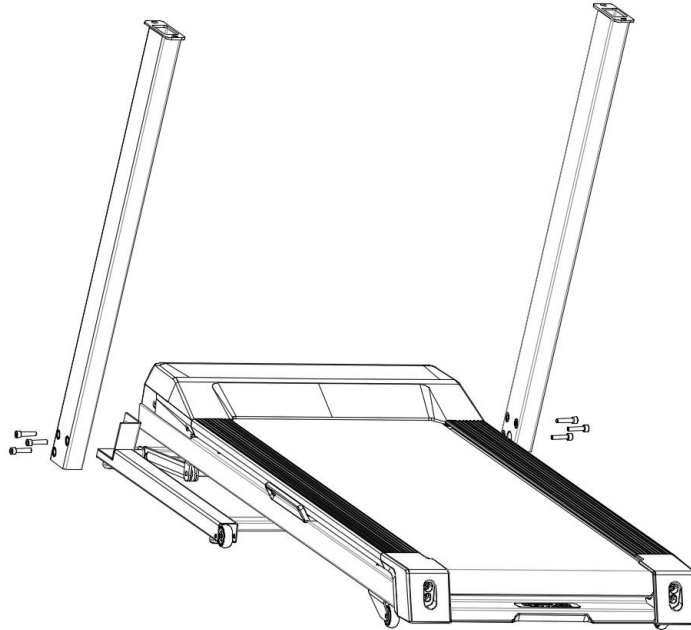


Incline motor

NL	EN	DE	FR
Plaats de doos op de vloer, verwijder de deksel van de doos en knip de onderkant van de doos open langs de vier hoeken met een schaar. Verwijder de onderkant van de doos pas nadat de loopband volledig is gemonteerd.	Place the carton on the floor, remove the carton cover and cut the bottom carton along the four corners with scissors. Do not remove the bottom carton until the treadmill is installed.	Stellen Sie den Karton auf den Boden, entfernen Sie den Deckel und schneiden Sie den unteren Teil des Kartons an den vier Ecken mit einer Schere auf. Entfernen Sie den unteren Karton erst, nachdem das Laufband vollständig montiert ist.	Placez le carton sur le sol, retirez le couvercle et découpez le bas du carton dans les quatre coins à l'aide de ciseaux. Ne retirez le bas du carton qu'une fois le tapis de course entièrement installé.

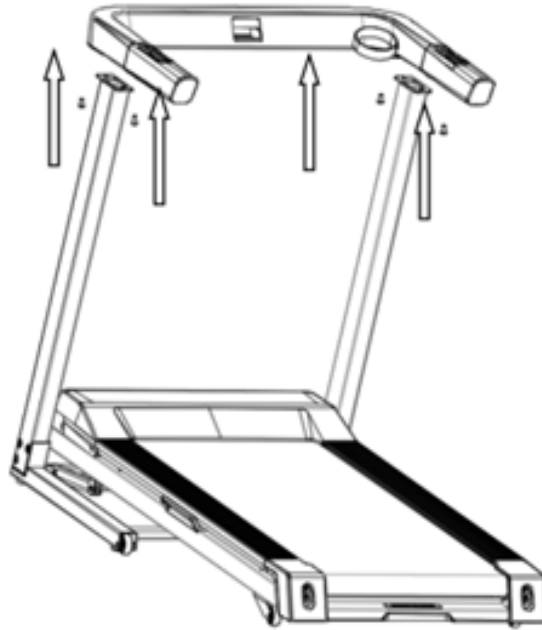
## 4. Montage

### Step 1



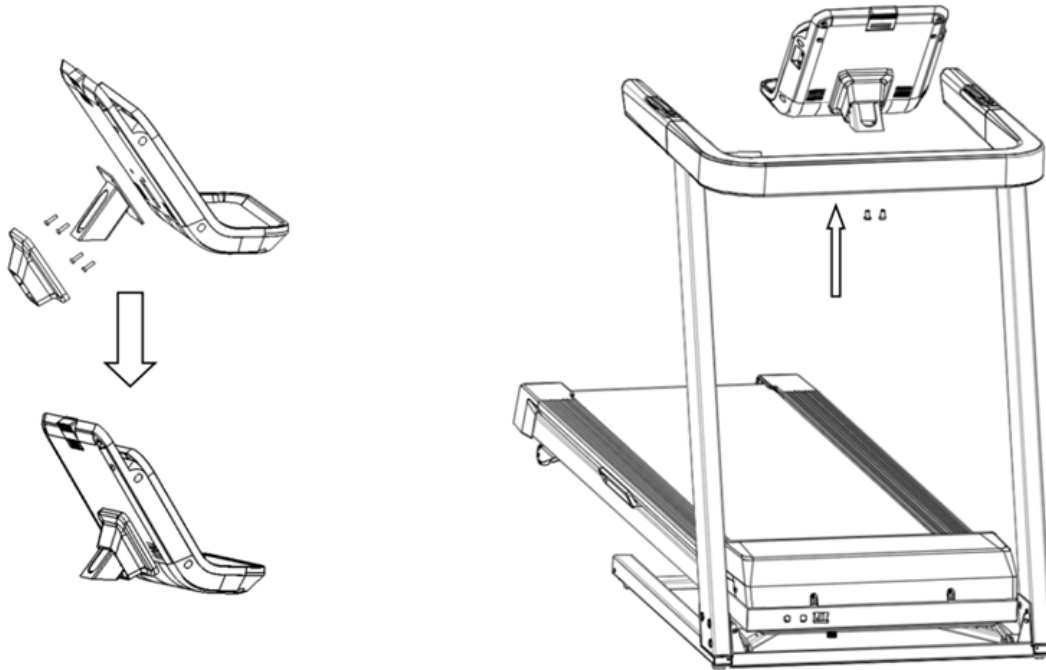
NL	EN	DE	FR
<p>Verbind eerst de communicatiedraad van de rechter staander met de communicatiedraad van het onderstel. Plaats vervolgens de rechter staander op de juiste positie van het onderstel volgens de afbeelding en bevestig deze met 3 stuks M8×35 inbusbouten met cilindrische kop en volledige schroefdraad. Monteer de linker staander op dezelfde manier als de rechter.</p>	<p>First please connect the communication wire of the right upright post with the communication wire of the base frame, then put the right upright post in the corresponding position of the base frame according to the picture, and lock it with 3pcs M8×35 inner hexagon cylindrical head full tooth bolts. The left upright post shall be assembled in the same way as the right upright post.</p>	<p>Verbinden Sie zunächst das Kommunikationskabel des rechten Standfußes mit dem Kommunikationskabel des Basisrahmens. Setzen Sie dann den rechten Standfuß gemäß der Abbildung an die entsprechende Stelle des Basisrahmens und befestigen Sie ihn mit 3 Stück M8×35 Innensechskant-Zylinderschrauben mit Vollgewinde. Der linke Standfuß wird auf die gleiche Weise wie der rechte montiert.</p>	<p>Connectez d'abord le câble de communication du montant droit avec celui du châssis de base. Placez ensuite le montant droit à la position correspondante sur le châssis selon l'image et fixez-le avec 3 vis à tête cylindrique hexagonale creuse M8×35 à filetage complet. Le montant gauche doit être assemblé de la même manière que le montant droit.</p>

## Step 2



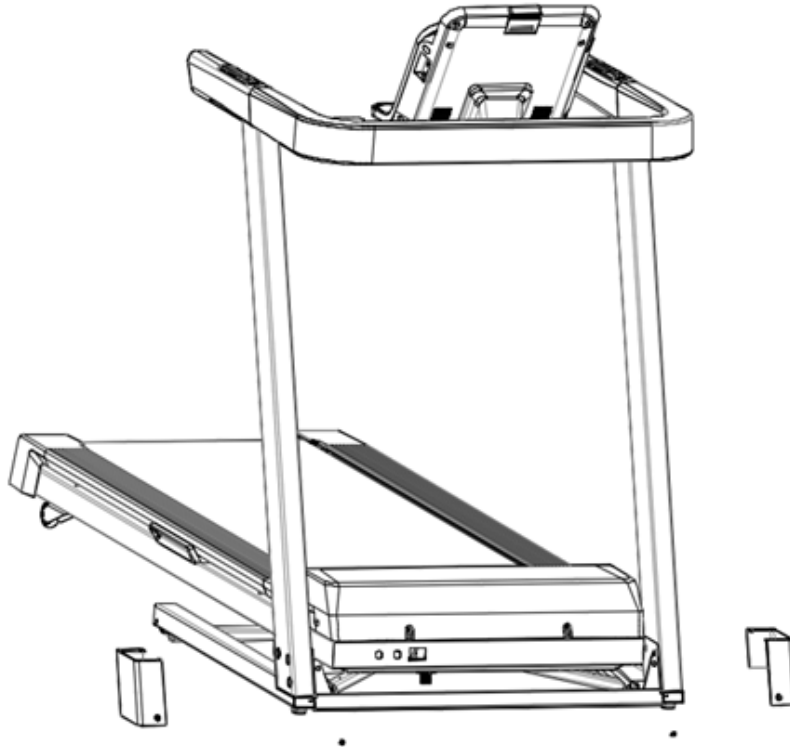
NL	EN	DE	FR
<p>Verbind de communicatiedraad van de rechter steunpaal met de staander van de console. Plaats vervolgens het frame van de console op de juiste positie van de staander volgens de afbeelding en bevestig het met 4 stuks M8×15 inbusbouten met grote platte kop en volledige schroefdraad.</p>	<p>Connect the communication wire of the right riser with the upright post of the meter stand, put the console frame to the corresponding position of the upright post according to the picture, and then lock it with 4pcs M8×15 inner hexagon large flat head full tooth bolts.</p>	<p>Verbinden Sie das Kommunikationskabel der rechten Stütze mit dem Standrohr der Konsolenhalterung. Setzen Sie dann den Konsolenrahmen gemäß der Abbildung an die entsprechende Stelle des Standrohrs und befestigen Sie ihn mit 4 Stück M8×15 Innensechskantschrauben mit großer flacher Kopfform und Vollgewinde.</p>	<p>Connectez le câble de communication du montant droit avec le poteau de la console. Placez ensuite le cadre de la console à la position correspondante sur le poteau, selon l'image, puis fixez-le avec 4 vis M8×15 à tête plate large hexagonale creuse et à filetage complet.</p>

## Step 3



NL	EN	DE	FR
<p>Zoals op de afbeelding te zien is: monteer de achterklep van de console en het verbindingsstuk van de console samen met 4 stuks M5×20 kruiskopschroeven met grote platte kop en volledige schroefdraad. Plaats vervolgens de decoratieve afdekking op de console, verbind de communicatiedraad van het frame met de console en bevestig dit met 2 stuks M8×22 zeskantschroeven met grote platte kop en volledige schroefdraad op het frame van de console.</p>	<p>As shown in the picture, install the console back cover and console linking part together with 4pcs M5×20 cross groove big flat head full tooth bolts, then put the console decorative cover on the console, connect the communication line of the console frame and console, together with 2pcs M8×22 hexagonal big flat head full tooth bolts installed on the console frame.</p>	<p>Wie auf dem Bild gezeigt: Montieren Sie die Rückabdeckung der Konsole und das Verbindungsteil der Konsole zusammen mit 4 Stück M5×20 Kreuzschlitzschrauben mit großer flacher Kopfform und Vollgewinde. Setzen Sie dann die Zierabdeckung auf die Konsole, verbinden Sie die Kommunikationsleitung des Konsolenrahmens mit der Konsole und befestigen Sie alles mit 2 Stück M8×22 Sechskantschrauben mit großer flacher Kopfform und Vollgewinde am Konsolenrahmen.</p>	<p>Comme indiqué sur l'image : installez le capot arrière de la console et la pièce de liaison de la console avec 4 vis M5×20 à tête plate large à fente en croix et à filetage complet. Ensuite, placez le couvercle décoratif sur la console, connectez le câble de communication du cadre de la console à la console, et fixez le tout avec 2 vis M8×22 à tête hexagonale large et à filetage complet installées sur le cadre de la console.</p>

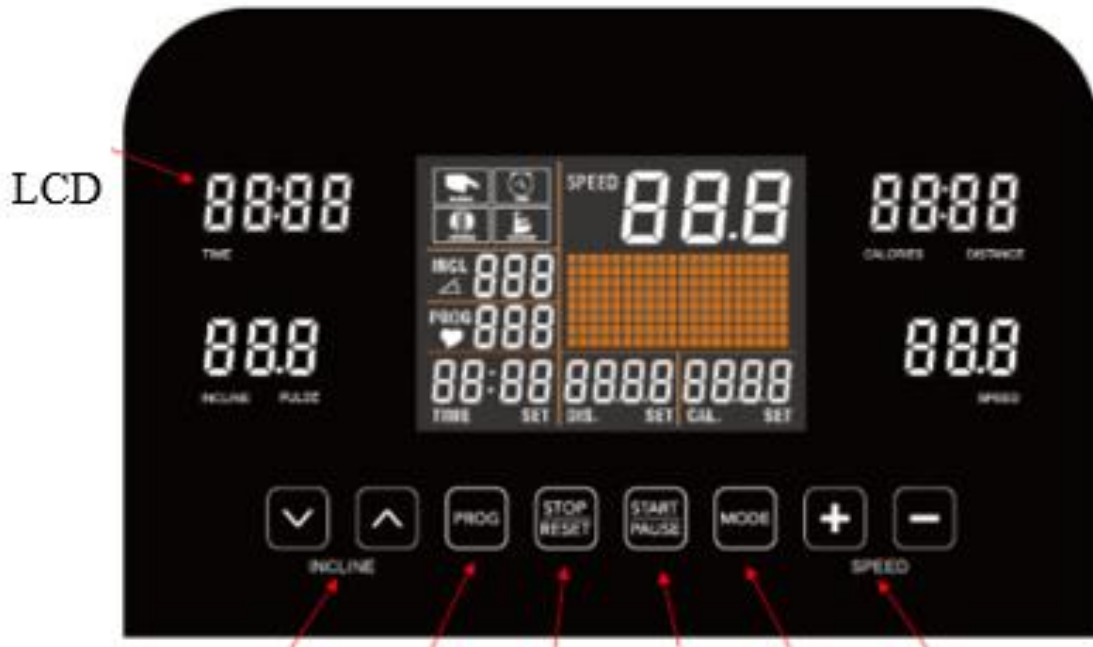
## Step 4



NL	EN	DE	FR
<p>Controleer tot slot of alle bovengenoemde bouten stevig zijn aangedraaid met gereedschap. Plaats vervolgens de linker- en rechterafdekking van het onderstel op respectievelijk de linker- en rechterstaander en bevestig deze afdekkappen met 2 stuks ST4×15 verzonken kruiskopschroeven. De montage van het toestel is hiermee voltooid.</p>	<p>Finally, confirm that all the bolts above are fastened with tools, insert the left and right base frame covers on the left and right upright post respectively, and lock the base covers with 2 pcs ST4×15 cross recessed countersunk head tapping screws, and the machine will finish the installment.</p>	<p>Überprüfen Sie abschließend, ob alle oben genannten Schrauben mit Werkzeugen festgezogen sind. Setzen Sie dann die linke und rechte Abdeckung des Basisrahmens jeweils auf den linken und rechten Standfuß und befestigen Sie die Abdeckungen mit 2 Stück ST4×15 versenkten Kreuzschlitz-Blechschauben. Die Montage des Geräts ist damit abgeschlossen.</p>	<p>Vérifiez enfin que tous les boulons mentionnés ci-dessus sont bien serrés à l'aide d'outils. Insérez ensuite les caches gauche et droit du châssis sur les montants gauche et droit, puis fixez les caches avec 2 vis de fixation autotaraudeuses ST4×15 à tête fraisée cruciforme. L'installation de l'appareil est ainsi terminée.</p>

## 5. Display

---



Incline adjust  
button

Program

Stop

Start Mode

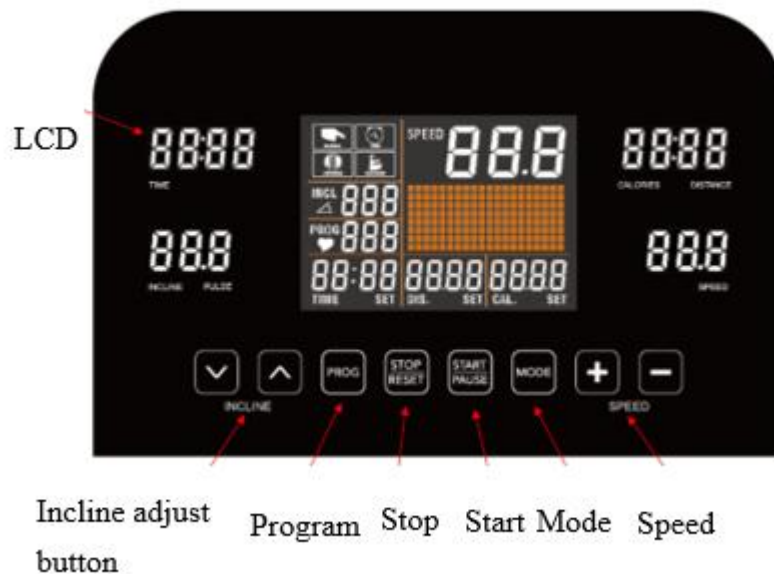
Speed

## 6. Program table

program		calssify									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
P1	SPEED	1.0	3.0	5.0	5.0	5.0	7.0	7.0	5.0	3.0	2.0
P2	SPEED	2.0	3.0	5.0	8.0	5.0	5.0	6.0	8.0	4.0	3.0
P3	SPEED	2.0	3.0	7.0	8.0	5.0	5.0	5.0	8.0	4.0	3.0
P4	SPEED	2.0	2.0	5.0	8.0	8.0	8.0	8.0	5.0	3.0	2.0
P5	SPEED	3.0	4.0	8.0	9.0	10.0	10.0	10.0	7.0	4.0	3.0
P6	SPEED	3.0	4.0	6.0	7.0	7.0	7.0	9.0	10.0	5.0	3.0
P7	SPEED	3.0	4.0	4.0	10.0	4.0	9.0	4.0	11.0	3.0	2.0
P8	SPEED	3.0	5.0	7.0	9.0	3.0	5.0	7.0	5.0	11.0	5.0
P9	SPEED	3.0	7.0	10.0	4.0	7.0	11.0	5.0	4.0	12.0	6.0
P10	SPEED	3.0	5.0	9.0	10.0	6.0	6.0	9.0	6.0	11.0	3.0
P11	SPEED	4.0	5.0	11.0	9.0	6.0	8.0	9.0	11.0	6.0	5.0
P12	SPEED	4.0	6.0	10.0	10.0	10.0	7.0	7.0	10.0	6.0	5.0
P13	SPEED	2.0	4.0	6.0	6.0	6.0	8.0	8.0	6.0	4.0	3.0
P14	SPEED	3.0	4.0	6.0	9.0	6.0	6.0	7.0	9.0	5.0	4.0
P15	SPEED	3.0	4.0	8.0	9.0	6.0	6.0	6.0	9.0	5.0	4.0
P16	SPEED	3.0	3.0	6.0	9.0	9.0	9.0	9.0	6.0	4.0	3.0
P17	SPEED	4.0	5.0	9.0	10.0	11.0	11.0	11.0	8.0	5.0	4.0
P18	SPEED	4.0	5.0	7.0	8.0	8.0	8.0	10.0	11.0	6.0	4.0
P19	SPEED	4.0	5.0	5.0	11.0	5.0	10.0	5.0	12.0	4.0	3.0
P20	SPEED	4.0	6.0	8.0	10.0	4.0	6.0	8.0	6.0	12.0	6.0
P21	SPEED	4.0	8.0	11.0	5.0	8.0	12.0	6.0	5.0	12.0	7.0
P22	SPEED	4.0	6.0	10.0	11.0	7.0	7.0	10.0	7.0	12.0	4.0
P23	SPEED	5.0	6.0	12.0	10.0	7.0	9.0	10.0	12.0	7.0	6.0
P24	SPEED	5.0	7.0	11.0	11.0	11.0	8.0	8.0	11.0	7.0	6.0
P25	SPEED	3.0	5.0	7.0	7.0	7.0	9.0	9.0	7.0	5.0	4.0
P26	SPEED	4.0	5.0	7.0	10.0	7.0	7.0	8.0	10.0	6.0	5.0
P27	SPEED	4.0	5.0	9.0	10.0	7.0	7.0	7.0	10.0	6.0	5.0
P28	SPEED	4.0	4.0	7.0	10.0	10.0	10.0	10.0	7.0	5.0	4.0
P29	SPEED	5.0	6.0	10.0	11.0	12.0	12.0	12.0	9.0	6.0	5.0
P30	SPEED	5.0	6.0	8.0	9.0	9.0	9.0	11.0	12.0	7.0	5.0
P31	SPEED	5.0	6.0	6.0	12.0	6.0	11.0	6.0	12.0	5.0	4.0
P32	SPEED	5.0	7.0	9.0	11.0	5.0	7.0	9.0	7.0	12.0	7.0
P33	SPEED	5.0	9.0	12.0	6.0	9.0	12.0	7.0	6.0	12.0	8.0
P34	SPEED	5.0	7.0	11.0	12.0	8.0	8.0	11.0	8.0	12.0	5.0
P35	SPEED	6.0	7.0	12.0	11.0	8.0	10.0	11.0	12.0	8.0	7.0
P36	SPEED	6.0	8.0	12.0	12.0	12.0	9.0	9.0	12.0	8.0	7.0

# Nederlands

## 1. Gebruikerinstructies



### 1. Algemene functies

- 1.1 P0 bevat de handmatige modus, 3 gebruikersprogramma's en een BMI-test; P1–P36 zijn vooraf ingestelde trainingsprogramma's.
- 1.2 LED-display met 8 bedieningsknoppen.
- 1.3 Snelheid en afstand kunnen worden weergegeven in kilometers of mijlen.
- 1.4 Snelheidsbereik: 1,0–16,0 km/u
- 1.5 Hellingsbereik: 0–12%
- 1.6 Ingebouwde veiligheidsfuncties: overbelasting- en overstroombeveiliging, schokbestendigheid, anti-slip, en bescherming tegen elektromagnetische storingen.
- 1.7 Zelfdiagnosefunctie met foutmeldingen.
- 1.8 Ondersteuning voor 3 gebruikersprofielen.
- 1.9 Energiezuinige modus (ERP).
- 1.10 36 vooraf ingestelde programma's (P1–P36).
- 1.11 Bluetooth hartslagmeter en Bluetooth-verbinding ondersteunen Zwift en Kinomap.

---

### 2. LCD-scherm

- 2.1 **TIJD** – Toont de duur van de training.
- 2.2 **AFSTAND / CALORIEËN** – Geeft de afgelegde afstand en het aantal verbrande calorieën weer.
- 2.3 **HELLING / HARTSLAG** – Toont het hellingsniveau en de hartslag.
- 2.4 **SNELHEID** – Toont de huidige snelheid.

---

### 3. Eenheden omrekenen (km ↔ mijlen)

3.1 Om van kilometers naar mijlen te schakelen: verwijder de veiligheidssleutel en houd de knoppen "PROGRAM" en "MODE" ingedrukt tot op het scherm "M" verschijnt.

3.2 Om van mijlen naar kilometers terug te schakelen: verwijder de veiligheidssleutel en houd "PROGRAM" en "MODE" ingedrukt tot "KM" verschijnt.

---

### 4. Knoppen

4.1 **PROG** – Selecteer een programma. Wanneer de loopband stilstaat, kun je hiermee kiezen uit P0–P36, U01–U03 of de BMI-modus.

4.2 **MODE** – Wisselt tussen tijdsafrekening, afstandsafrekening, calorieafrekening en normale modus. Standaardtijd: 30 minuten.

4.3 **START** – Start of hervat de loopband. In Bluetooth-modus is pauzeren niet mogelijk.

4.4 **STOP** – Stopt de loopband of wist foutmeldingen (zoals ERR).

4.5 **Snelheidsknoppen op handgrepen "+" / "-"** – Past de snelheid aan. In de ruststand of BMI-modus pas je de waarde aan; tijdens het lopen pas je de snelheid aan.

4.6 **Hellingsknoppen op handgrepen "+" / "-"** – Verandert het hellingsniveau.

---

### 5. Veiligheidssleutel

De veiligheidssleutel bestaat uit een magneetclip, een aanraaksensor en een koord. Als de sleutel tijdens het gebruik wordt losgetrokken, stopt de loopband onmiddellijk en verschijnt foutmelding "E-07" met een waarschuwingssignaal. Zodra de sleutel opnieuw wordt geplaatst, keert het systeem binnen 2 seconden terug naar de standaardmodus.

---

### 6. GEBRUIKERSPROGRAMMA

De loopband biedt drie zelf in te stellen gebruikersprogramma's: USER1, USER2 en USER3.

- Gebruik de **PROG**-knop om USER1–USER3 te kiezen.
- Druk op **MODE** om 10 segmenten van snelheid en helling in te stellen.
- Druk op **START** om de training te starten.
- De ingestelde programma's worden opgeslagen en kunnen later direct worden gebruikt.

### 7. Veiligheidsinstructies

7.1 Steek de stekker van het apparaat in een geaard 10A stopcontact. Zet de stroomschakelaar aan. Het display geeft een pieptoon en de console wordt actief. Plaats vervolgens de veiligheidssleutel.

7.2 Plaats de veiligheidssleutel op de console en bevestig de kledingclip aan je kleding ter hoogte van de borst. Na 2 seconden toont het scherm kort alle waarden, waarna alles wordt gereset. De loopband start dan in de standaard werkstand: alle tellers zijn op nul,

instellingen worden teruggezet en het handmatige programma P0 begint met vooruitlopende tijd.

7.3 Druk op de knop **PROG** om een programma te kiezen:

- **P0: Handmatige modus**  
Druk op **MODE** om één van de vier trainingsmodi te kiezen. Je kunt zelf de snelheid en helling instellen.  
**Standaardinstellingen:** snelheid = 1,0 KM/U, helling = 0%.
  - *Modus 1:* Normale telling van tijd, afstand en calorieën (geen resetfunctie).
  - *Modus 2:* Tijd aftellen – het TIJD-venster knippert. Gebruik de SPEED “+” / “-” op de handgreep om een tijd tussen 5–99 min in te stellen (standaard: 30:00).
  - *Modus 3:* Afstand aftellen – het AFSTAND-venster knippert. Stel een waarde in tussen 1,0–99,0 KM (standaard: 1,0 KM).
  - *Modus 4:* Calorieën aftellen – het CALORIEËN-venster knippert. Stel een waarde in tussen 20–990 CAL (standaard: 50 CAL).
- **P1–P36: Vooraf ingestelde programma’s**  
Deze zijn gebaseerd op tijdsaftelling. Het TIJD-venster knippert. Stel een tijd in tussen 5–99 minuten (standaard: 30:00). Druk op **MODE** om terug te keren naar de standaardinstelling.

7.4 Druk na het kiezen van een modus op **START**. Het scherm telt 5 seconden af, met een pieptoon bij elke seconde. De loopband begint langzaam en versnelt geleidelijk naar de ingestelde snelheid.

- a) Tijdens gebruik kun je de snelheid aanpassen met de SPEED “+” / “-” knoppen op de handgrepen.
- b) In programma’s P1–P36 bestaat elk programma uit 10 segmenten met gelijke tijdsduur. Veranderingen in snelheid of helling gelden alleen voor het huidige segment. Drie pieptonen klinken 3 seconden voor het wisselen van segment. Na het tiende segment stopt de loopband automatisch met een lange pieptoon.
- c) Door tijdens het lopen opnieuw op **START** te drukken, wissel je tussen pauze en doorgaan. Bij hervatten blijft de voortgang behouden.

7.5 Door op **STOP** te drukken tijdens het lopen, vertraagt de motor tot stilstand. Alle instellingen worden dan teruggezet naar de standaardwaarden.

7.6 Tijdens het lopen kun je de helling aanpassen met de INCLINE “+” en “-” knoppen op de handgrepen.

7.7 Trek je in welke situatie dan ook de veiligheidssleutel los, dan stopt de loopband direct, klinkt een pieptoon en verschijnt melding “E-07” op het scherm.

7.8 Het systeem controleert continu op storingen. Bij een foutmelding stopt het apparaat automatisch, met een geluidswaarschuwing en melding op het scherm.

7.9 Druk op **STOP** om foutmeldingen van het scherm te wissen.

---

## 7.10 BMI-testmodus

- Druk op **PROG** en selecteer het **BMI-programma**.
  - Druk op **MODE** om door de parameters te bladeren.
  - Gebruik SPEED “+” / “-” om waarden in te stellen:
    - **F1 (Geslacht)**: 1 = man (standaard), 2 = vrouw
    - **F2 (Leeftijd)**: 1–99 (standaard: 25)
    - **F3 (Lengte)**: 100–220 cm (standaard: 170 cm)
    - **F4 (Gewicht)**: 20–150 kg (standaard: 70 kg)
    - **F5 (BMI)**: Wanneer geselecteerd, plaats beide handen op de hartslagsensoren. Na 4 seconden toont het scherm het vetpercentage (BMI).
      - *Interpretatie volgens Aziatische normen:*
        - <18 = Ondergewicht
        - 18–24 = Normaal
        - 25–28 = Overgewicht
        - 29 = Obesitas
- (Waarde is enkel indicatief en bedoeld voor trainingsdoeleinden. Standaard BMI: 24)*
- 

### 7.11 BMI-test bij gebruik van mijlen (imperiale eenheden)

Instellen verloopt op dezelfde manier. Waarden zijn:

- **F3 (Lengte)**: 39–87 inch (standaard: 67 in)
  - **F4 (Gewicht)**: 44–330 lbs (standaard: 154 lbs)
- 

## 8. ERP-functie (Energiebesparing)

Het systeem start standaard in ERP-modus. Na ±4,5 minuten inactiviteit schakelt het systeem automatisch over naar de slaapstand om stroom te besparen.

- Druk op een willekeurige knop om het systeem te activeren.
  - Houd de knop **MODE** 3 seconden ingedrukt om de ERP-modus uit te schakelen ("2222" verschijnt op het scherm).
  - Houd **MODE** opnieuw 3 seconden ingedrukt om de ERP-modus weer te activeren ("1111" verschijnt).
- 

## 9. Onderhoudsfunctie (Oliemelding)

Standaard geeft de loopband elke 300 KM een herinnering om te smeren.

- Het TIJD-venster toont dan “OIL” en er klinkt elke 10 seconden een pieptoon.
- Houd een willekeurige knop ingedrukt om de melding uit te schakelen.

## Informatie en behandeling van fouten

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Systeem werkt niet	A. Stroom is niet aangesloten of ingeschakeld	Sluit het netsnoer aan of zet de stroomschakelaar op "AAN"
	B. Veiligheidssleutel is niet geplaatst	Plaats de veiligheidssleutel correct
	C. Console of controller ontvangt geen stroom	Vervang de controller of de console
	D. Losse bedrading	Controleer de aansluitingen van de in-/uitgangen en de communicatiekabel
Loopband stopt plotseling tijdens gebruik	A. Veiligheidssleutel is niet geplaatst	Plaats de veiligheidssleutel correct
	B. Intern systeemprobleem	Neem contact op met een technicus
Knoppen werken niet	Fout in knoppen of bedrading	1. Vervang de knoppenprint en de verbindingkabel 2. Vervang het moederbord 3. Vervang de console
E-01	A. Slechte verbinding van communicatiekabel	Sluit de kabel opnieuw aan en controleer de poort; vervang indien nodig de kabel
	B. Defecte console	Vervang de console
	C. Defecte controller	Vervang de controller
E-02	A. Defecte motor of motorkabel	Vervang de motor
	B. Slechte verbinding tussen motor en controller of defecte controller	Sluit de controller opnieuw aan; als het probleem blijft bestaan, vervang de controller
E-03	A. Foutieve installatie van de foto-elektrische sensor	Installeer of sluit de sensor opnieuw aan
	B. Defecte foto-elektrische sensor	Vervang de sensor
	C. Sensor is vuil of maakt slecht contact	Reinig de sensor en sluit opnieuw aan
	D. Defecte controller	Vervang de controller
E-05	A. Defecte controller	Vervang de controller
	B. Defecte motor	Vervang de motor
	C. Loopvlak of rollers geblokkeerd	Controleer op voldoende smering of blokkades
E-07	Veiligheidssleutel wordt niet gedetecteerd	1. Controleer of de sleutel correct is geplaatst 2. Installeer het mechanisme van de veiligheidssleutel opnieuw 3. Vervang de console
Hartslag wordt niet weergegeven	A. Sensor (handgreep) is niet goed aangesloten of defect	Controleer en sluit de kabel opnieuw aan of vervang deze

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	B. Storingsprobleem in het elektrische systeem	Vervang de console
Display toont onvolledige of ontbrekende tekens	A. Defecte LED- of LCD-scherm	Vervang het moederbord of het scherm
	B. Defect systeem	Vervang de console
Helling werkt niet	A. Defecte hellingsmotor	Vervang de hellingsmotor
	B. Defecte controller	Vervang de controller
	C. Abnormaal signaal van de controller	Druk op de "Learn"-knop om de hellingswaarde opnieuw in te stellen

## Veelvoorkomende storingen en oplossingen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De loopband werkt niet	a. Stekker is niet aangesloten	Steek de stekker in het stopcontact
	b. Veiligheidssleutel zit niet op de juiste plaats	Plaats de veiligheidssleutel correct
	c. Onderbreking in het circuit- of signaalsysteem	Plaats de veiligheidssleutel en controleer de signaallijn en controlleraansluitingen
	d. De stroom is niet ingeschakeld	Zet de aan/uit-schakelaar op "AAN"
De loopband loopt niet soepel bij verzending	a. Onvoldoende smering	Gebruik methylsiliconensmeermiddel
	b. Loopband staat te strak	Stel de spanning van de loopband bij
De loopband slipt	a. Loopband staat te los	Stel de spanning van de loopband bij
	b. Aandrijfriem staat te los	Stel de spanning van de loopband bij

---

### **Verklaring van de fabrikant**

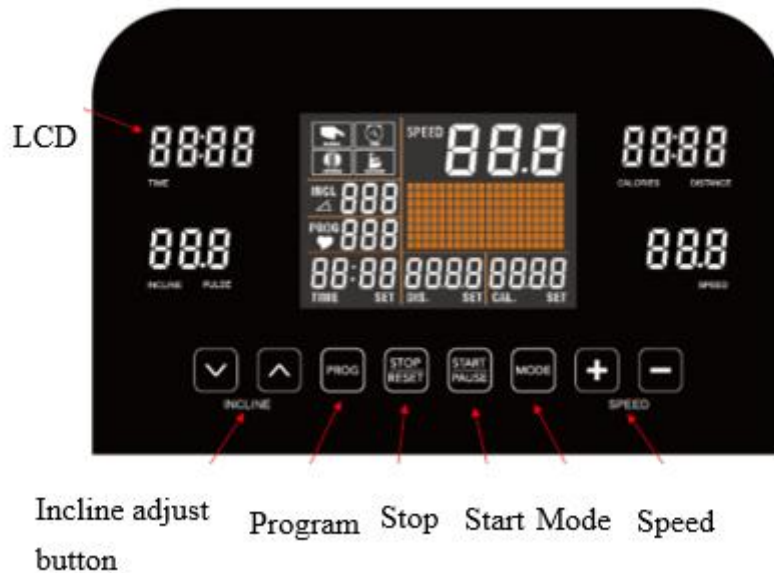
Betersport BV verklaart dat de Focus Fitness Jet 5 iPlus Loopband voldoet aan de volgende normen en richtlijnen:

- RoHS-richtlijn (2011/65/EU)
- Laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU)
- Machinerichtlijn (2006/42/EG)
- EMC-richtlijn (2014/30/EU)

Hierbij verklaart Betersport BV dat het radioapparaat van het type Focus Fitness Jet 5 iPlus voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vind je [hier](https://www.betersport.nl/media/betersport/manual/DoC_-_Focus_Fitness_Jet_5_iPlus_-_FFLB043.pdf).  
[https://www.betersport.nl/media/betersport/manual/DoC\\_-\\_Focus\\_Fitness\\_Jet\\_5\\_iPlus\\_-\\_FFLB043.pdf](https://www.betersport.nl/media/betersport/manual/DoC_-_Focus_Fitness_Jet_5_iPlus_-_FFLB043.pdf)

**Betersport BV**  
Heierkerkweg 1  
5928 RM Venlo  
Nederland



### 1. General Features

- 1.1 P0 includes manual mode, 3 user-defined programs, and a BMI test; P1–P36 are preset training programs.
- 1.2 LED display with 8 control buttons.
- 1.3 Speed and distance can be displayed in either kilometers or miles.
- 1.4 Speed range: 1.0–16.0 km/h
- 1.5 Incline range: 0–12%
- 1.6 Built-in safety features: overload protection, overcurrent protection, shock resistance, anti-slip, and electromagnetic interference protection.
- 1.7 Self-diagnosis system with error messages.
- 1.8 Supports 3 user profiles.
- 1.9 Energy-saving mode (ERP).
- 1.10 36 preset workout programs (P1–P36).
- 1.11 Bluetooth heart rate and Bluetooth connection support Zwift and Kinomap.

---

### 2. LCD Display

- 2.1 **TIME** – Displays the workout duration.
  - 2.2 **DISTANCE / CALORIES** – Shows the distance traveled and calories burned.
  - 2.3 **INCLINE / PULSE** – Displays current incline level and heart rate.
  - 2.4 **SPEED** – Shows the current speed.
-

### 3. Unit Conversion (KM ↔ MILES)

3.1 To switch from kilometers to miles: remove the safety key, then press and hold the “PROGRAM” and “MODE” buttons until “M” appears on the screen.

3.2 To switch from miles back to kilometers: remove the safety key, then press and hold “PROGRAM” and “MODE” until “KM” appears.

---

### 4. Control Buttons

4.1 **PROG** – Select a program. When the treadmill is stopped, this button allows you to choose P0–P36, U01–U03, or BMI mode.

4.2 **MODE** – Switch between countdown modes: time, distance, calories, and standard mode. Default time: 30 minutes.

4.3 **START** – Starts or resumes the treadmill. Pause is not available when Bluetooth is active.

4.4 **STOP** – Stops the treadmill or clears error messages (e.g. ERR).

4.5 **Handlebar SPEED “+” / “–”** – Adjusts the speed. In idle or BMI mode, it adjusts the value; in running mode, it changes speed.

4.6 **Handlebar INCLINE “+” / “–”** – Adjusts the incline level.

---

### 5. Safety Key

The safety key consists of a magnetic clip, a touch sensor, and a cord. If the key is removed during operation, the treadmill will stop immediately and show error “E-07” along with an audible alert. When reinserted, the system resets and enters default mode within 2 seconds.

---

### 6. USER Programs

The treadmill supports three custom user programs: USER1, USER2, and USER3.

- Use **PROG** to select USER1–USER3.
- Press **MODE** to configure 10 segments of speed and incline.
- Press **START** to begin the workout.
- The program will be saved and can be reused later.

---

### 7. Safety Instructions

7.1 Plug the machine into a grounded 10A power outlet and switch it on. The display will beep and activate. Then insert the safety key.

7.2 Attach the safety key to the console and clip it to your clothing near your chest. After 2 seconds, the screen displays briefly and resets. The treadmill enters default mode with program P0 and forward-timing activated.

7.3 Press **PROG** to choose a program:

- **P0 – Manual mode**

Press **MODE** to select from 4 training modes. Speed and incline are user-adjustable.

*Default settings: Speed = 1.0 KM/H, Incline = 0%*

- Mode 1: Normal counting (time, distance, calories)
- Mode 2: Time countdown – TIME window flashes. Use SPEED “+” / “-” to set 5–99 min (default: 30:00).
- Mode 3: Distance countdown – DISTANCE window flashes. Set 1.0–99.0 KM (default: 1.0 KM).
- Mode 4: Calorie countdown – CALORIES window flashes. Set 20–990 CAL (default: 50 CAL).

- **P1–P36 – Preset Programs**

These are based on time countdown. The TIME window flashes. Set a time between 5–99 min (default: 30:00). Press **MODE** to reset.

7.4 After selecting a mode, press **START**. A 5-second countdown with beeps will occur. The treadmill gradually accelerates to the selected speed.

- a) While running, use the handlebar SPEED buttons to adjust speed.
- b) Programs P1–P36 consist of 10 segments with equal duration. Speed/incline changes only apply to the current segment. Three beeps sound 3 seconds before switching segments. After segment 10, the treadmill stops with a long beep.
- c) Pressing **START** during a session pauses or resumes without resetting data.

7.5 Press **STOP** during a workout to gradually stop the treadmill and reset all settings.

7.6 Adjust incline using the handlebar INCLINE “+” / “-” buttons.

7.7 If the safety key is pulled at any time, the treadmill stops, beeps, and displays “E-07”.

7.8 The console continuously monitors for errors. If detected, the treadmill stops with a warning and error display.

7.9 Press **STOP** to clear any error message.

---

## 7.10 BMI Test Mode

- Press **PROG** and select **BMI**.
- Press **MODE** to cycle through the input items.
- Use SPEED “+” / “-” to adjust values:
  - **F1 (Sex):** 1 = male (default), 2 = female
  - **F2 (Age):** 1–99 (default: 25)
  - **F3 (Height):** 100–220 cm (default: 170 cm)
  - **F4 (Weight):** 20–150 kg (default: 70 kg)
  - **F5 (BMI):** Place both hands on the pulse sensors. After 4 seconds, the screen displays your body fat %
    - <18 = Underweight
    - 18–24 = Normal
    - 25–28 = Overweight

- 29 = Obese  
*Values are based on Asian standards and for training reference only. Default BMI: 24*

---

### 7.11 BMI Test (Imperial Units)

Same process, with the following values:

- **F3 (Height):** 39–87 inches (default: 67")
- **F4 (Weight):** 44–330 lbs (default: 154 lbs)

---

### 8. ERP Function (Energy Saving)

The system starts in ERP mode by default. After about 4.5 minutes of inactivity, it enters standby to save power.

- Press any button to wake it up.
- Hold **MODE** for 3 seconds: "2222" appears (ERP OFF).
- Hold **MODE** again for 3 seconds: "1111" appears (ERP ON).

---

### 9. Maintenance Reminder (Oil)

By default, the treadmill reminds you to lubricate every 300 KM.

- "OIL" appears in the TIME window with a beep every 10 seconds.
  - Hold any button to dismiss the message.
-

## Troubleshooting Table

Problem	Possible Cause	Solution
System does not work	A. Power is not connected or switched off	Plug in the power cord or switch the power to "ON"
	B. Safety key is not in place	Insert the safety key properly
	C. Console or controller is not receiving power	Replace the controller or console
	D. Loose wiring	Check input/output terminals and communication cable connections
Treadmill stops suddenly	A. Safety key is not in place	Insert the safety key properly
	B. Internal system issue	Contact a technician
Buttons do not work	Faulty buttons or wiring	1. Replace the button board and cable 2. Replace the motherboard 3. Replace the console
<b>E-01</b>	A. Loose communication cable	Reconnect the cable; replace it if needed
	B. Faulty console	Replace the console
	C. Faulty controller	Replace the controller
<b>E-02</b>	A. Defective motor or motor wiring	Replace the motor
	B. Poor connection between motor and controller, or faulty controller	Reconnect or replace the controller
<b>E-03</b>	A. Photoelectric sensor not properly installed	Reinstall or reconnect the sensor
	B. Defective photoelectric sensor	Replace the sensor
	C. Dirty or poorly connected sensor	Clean and reconnect the sensor
	D. Faulty controller	Replace the controller
<b>E-05</b>	A. Faulty controller	Replace the controller
	B. Faulty motor	Replace the motor
	C. Blocked belt or roller	Check for lubrication or obstructions
<b>E-07</b>	Safety key not detected	1. Ensure the safety key is in place 2. Reinstall the key mechanism 3. Replace the console
No heart rate detected	A. Grip sensor not connected or faulty	Reconnect or replace the sensor cable
	B. Internal electrical fault	Replace the console

<b>Problem</b>	<b>Possible Cause</b>	<b>Solution</b>
Incomplete or missing display	A. Faulty LED or LCD screen	Replace the mainboard or screen
	B. Defective system	Replace the console
Incline does not work	A. Faulty incline motor	Replace the incline motor
	B. Faulty controller	Replace the controller
	C. Abnormal signal from controller	Press the "Learn" button to recalibrate incline settings

## Common Faults and Troubleshooting Methods

<b>Problem</b>	<b>Possible Cause</b>	<b>Solution</b>
The treadmill does not work	a. Power cord is not plugged in	Plug the cord into a power socket
	b. Safety key is not in the correct position	Insert the safety key properly
	c. Circuit or signal connection issue	Insert the safety key and check the controller input and signal cables
	d. Power switch is turned off	Set the power switch to the ON position
Treadmill runs unevenly during shipping	a. Insufficient lubrication	Apply methyl silicone lubricant
	b. Running belt is too tight	Adjust the tension of the running belt
Running belt slips	a. Running belt is too loose	Adjust the tension of the running belt
	b. Drive belt is too loose	Adjust the tension of the running belt

---

### **Manufacturer's Declaration**

Betersport BV hereby declares that the Focus Fitness Jet 5 iPlus Treadmill complies with the following EU standards and directives:

- Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU)
- RoHS Directive (2011/65/EU)
- Low Voltage Directive (2014/35/EU)
- Machinery Directive (2006/42/EC)

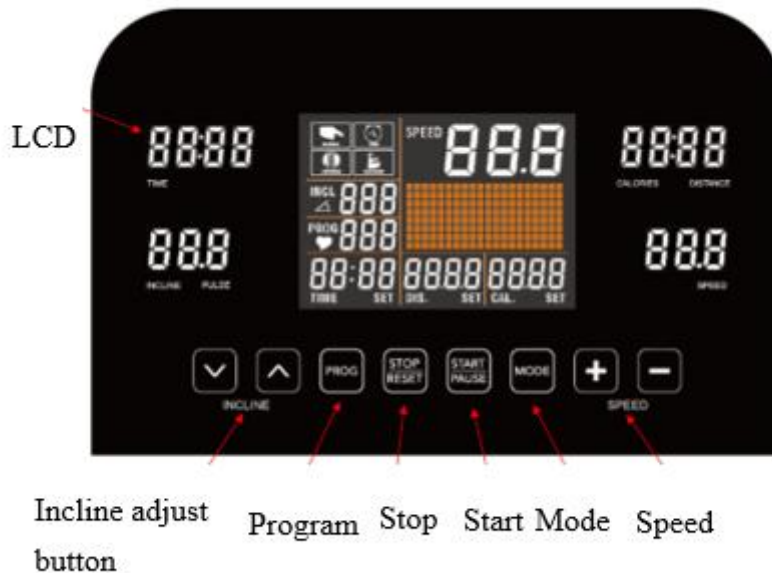
Betersport BV hereby declares that the radio equipment of the type Focus Fitness Jet 5 iPlus complies with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available [here](https://www.betersport.nl/media/betersport/manual/DoC_-_Focus_Fitness_Jet_5_iPlus_-_FFLB043.pdf).  
[https://www.betersport.nl/media/betersport/manual/DoC\\_-\\_Focus\\_Fitness\\_Jet\\_5\\_iPlus\\_-\\_FFLB043.pdf](https://www.betersport.nl/media/betersport/manual/DoC_-_Focus_Fitness_Jet_5_iPlus_-_FFLB043.pdf)

**Betersport BV**  
Heierkerkweg 1  
5928 RM Venlo  
The Netherlands

# Deutsch

## 1. Gebrauchsanweisung



### 1. Allgemeine Funktionen

- 1.1 P0 enthält den manuellen Modus, 3 benutzerdefinierte Programme und einen BMI-Test; P1–P36 sind voreingestellte Trainingsprogramme.
- 1.2 LED-Anzeige mit 8 Bedientasten.
- 1.3 Geschwindigkeit und Entfernung können in Kilometern oder Meilen angezeigt werden.
- 1.4 Geschwindigkeitsbereich: 1,0–16,0 km/h
- 1.5 Steigungsbereich: 0–12 %
- 1.6 Integrierte Sicherheitsfunktionen: Überlast- und Überstromschutz, Stoßfestigkeit, Rutschschutz und Schutz vor elektromagnetischen Störungen.
- 1.7 Selbstdiagnosesystem mit Fehlermeldungen.
- 1.8 Unterstützt 3 Benutzerprofile.
- 1.9 Energiesparmodus (ERP).
- 1.10 36 voreingestellte Programme (P1–P36).
- 1.11 Bluetooth-Herzfrequenzmesser und Bluetooth-Verbindung unterstützen Zwift und Kinomap.

---

### 2. LCD-Anzeige

- 2.1 **ZEIT** – Zeigt die Trainingsdauer an.
  - 2.2 **DISTANZ / KALORIEN** – Zeigt zurückgelegte Strecke und verbrannte Kalorien an.
  - 2.3 **STEIGUNG / PULS** – Zeigt die aktuelle Steigung und Herzfrequenz an.
  - 2.4 **GESCHWINDIGKEIT** – Zeigt die aktuelle Geschwindigkeit an.
-

### 3. Einheitenwechsel (KM ↔ MEILEN)

3.1 Um von Kilometern auf Meilen umzuschalten: Sicherheitsschlüssel entfernen und „PROGRAMM“ und „MODUS“ gleichzeitig gedrückt halten, bis „M“ erscheint.

3.2 Um wieder auf Kilometer umzustellen: Sicherheitsschlüssel entfernen, dann „PROGRAMM“ und „MODUS“ gedrückt halten, bis „KM“ erscheint.

---

### 4. Bedientasten

4.1 **PROG** – Auswahl eines Programms. Im Stillstand wählbar: P0–P36, U01–U03 oder BMI.

4.2 **MODE** – Wechselt zwischen Countdown-Modi: Zeit, Strecke, Kalorien sowie Normalmodus. Standardzeit: 30 Minuten.

4.3 **START** – Startet oder setzt das Training fort. Bei aktiver Bluetooth-Verbindung ist Pause nicht möglich.

4.4 **STOP** – Stoppt das Laufband oder löscht Fehlermeldungen (z. B. ERR).

4.5 **Geschwindigkeitstasten „+“ / „-“ an der Handauflage** – Regulieren die Geschwindigkeit im Trainings- und Einstellmodus.

4.6 **Steigungstasten „+“ / „-“ an der Handauflage** – Regulieren die Steigung während des Trainings.

---

### 5. Sicherheitsschlüssel

Der Sicherheitsschlüssel besteht aus einem Magnetclip, einem Berührungssensor und einer Schnur. Wird er während des Betriebs entfernt, stoppt das Laufband sofort und zeigt „E-07“ mit einem Signalton an. Wird der Schlüssel wieder eingesetzt, kehrt das System nach 2 Sekunden in den Standardmodus zurück.

---

### 6. Benutzerprogramme

Das Laufband unterstützt drei benutzerdefinierte Programme: USER1, USER2 und USER3.

- Mit **PROG** ein Benutzerprogramm auswählen.
- Mit **MODE** 10 Abschnitte mit gewünschter Geschwindigkeit und Steigung einstellen.
- Mit **START** das Training beginnen.
- Die Einstellungen werden gespeichert und können erneut verwendet werden.

## 7. Sicherheitshinweise

7.1 Netzstecker in eine geerdete 10A-Steckdose stecken und Gerät einschalten. Nach dem Signalton wird das Display aktiviert. Danach den Sicherheitsschlüssel einsetzen.

7.2 Sicherheitsschlüssel an der Konsole befestigen und Clip an der Brustkleidung anbringen. Nach 2 Sekunden zeigt das Display kurz alle Werte und setzt das System zurück. Das Laufband startet im Standardmodus (P0, Zeitvorlauf).

7.3 Mit **PROG** ein Programm auswählen:

- **P0 – Manueller Modus**

Mit **MODE** zwischen 4 Trainingsmodi wählen. Geschwindigkeit und Steigung sind frei einstellbar.

*Standardwerte: Geschwindigkeit = 1,0 km/h, Steigung = 0 %*

- Modus 1: Normale Zählung (Zeit, Strecke, Kalorien)
- Modus 2: Countdown-Zeit – ZEIT blinkt. Mit SPEED „+“ / „-“ zwischen 5–99 Minuten einstellen (Standard: 30:00)
- Modus 3: Countdown-Strecke – DISTANZ blinkt. Zwischen 1,0–99,0 km einstellen (Standard: 1,0 km)
- Modus 4: Countdown-Kalorien – KALORIEN blinkt. Zwischen 20–990 kcal einstellen (Standard: 50 kcal)

- **P1–P36 – Voreingestellte Programme**

Zeitgesteuert. ZEIT-Fenster blinkt. Einstellbereich: 5–99 Minuten (Standard: 30:00). Mit **MODE** auf Standard zurücksetzen.

7.4 Nach Auswahl auf **START** drücken. Der 5-Sekunden-Countdown mit Signalton startet. Das Laufband beschleunigt sanft auf die gewählte Geschwindigkeit.

- a) Geschwindigkeit kann jederzeit über „+“ / „-“ an der Handauflage angepasst werden.
- b) Programme P1–P36 bestehen aus 10 Segmenten mit gleicher Zeitdauer. Anpassungen gelten nur für das aktuelle Segment. 3 Signaltöne ertönen 3 Sekunden vor dem Segmentwechsel. Nach 10 Segmenten stoppt das Laufband automatisch.
- c) Ein erneuter Druck auf **START** während des Betriebs wechselt zwischen Pause und Fortsetzen ohne Datenverlust.

7.5 Mit **STOP** wird das Gerät langsam gestoppt und alle Einstellungen zurückgesetzt.

7.6 Steigung während des Trainings mit **INCLINE** „+“ / „-“ ändern.

7.7 Wird der Sicherheitsschlüssel gezogen, stoppt das Gerät, piept und zeigt „E-07“.

7.8 Das System überwacht ständig auf Fehler. Bei Störung wird der Betrieb gestoppt und ein Fehler angezeigt.

7.9 Mit **STOP** wird die Fehlermeldung gelöscht.

## 7.10 BMI-Test

- Mit **PROG** das BMI-Programm auswählen.
- Mit **MODE** durch die Parameter navigieren.
- Mit **SPEED** „+“ / „-“ Werte einstellen:
  - **F1 (Geschlecht)**: 1 = männlich (Standard), 2 = weiblich
  - **F2 (Alter)**: 1–99 (Standard: 25)
  - **F3 (Größe)**: 100–220 cm (Standard: 170 cm)
  - **F4 (Gewicht)**: 20–150 kg (Standard: 70 kg)
  - **F5 (BMI)**: Beide Hände auf die Pulssensoren legen. Nach 4 Sekunden erscheint der Körperfettanteil.
    - <18 = Untergewicht
    - 18–24 = Normal
    - 25–28 = Übergewicht
      - 29 = Adipositas

*Werte basieren auf asiatischen Normen und dienen nur als Orientierung. Standard-BMI: 24*

---

## 7.11 BMI-Test im Imperial-System

Gleiche Vorgehensweise, jedoch mit folgenden Werten:

- **F3 (Größe)**: 39–87 Zoll (Standard: 67")
- **F4 (Gewicht)**: 44–330 lbs (Standard: 154 lbs)

---

## 8. ERP-Funktion (Energiesparmodus)

Standardmäßig startet das System im ERP-Modus. Nach ca. 4,5 Minuten Inaktivität wechselt es in den Standby-Modus.

- Mit einer beliebigen Taste wird das System wieder aktiviert.
- **MODE** 3 Sekunden gedrückt halten → „2222“ = ERP AUS
- Nochmals **MODE** 3 Sekunden → „1111“ = ERP EIN

---

## 9. Wartungserinnerung (Öl)

Nach jeweils 300 km erinnert das Gerät automatisch an das Nachölen.

- Die Anzeige „OIL“ erscheint im ZEIT-Fenster, begleitet von einem Signalton alle 10 Sekunden.
  - Mit einer beliebigen Taste lässt sich die Erinnerung ausschalten.
-

## Fehlerbehebung – Störungstabelle

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Gerät funktioniert nicht	A. Kein Strom oder nicht eingeschaltet	Stromkabel anschließen oder Netzschalter auf „ON“ stellen
	B. Sicherheitsschlüssel fehlt	Sicherheitsschlüssel richtig einsetzen
	C. Konsole oder Controller erhält keinen Strom	Controller oder Konsole austauschen
	D. Lose Verkabelung	Ein- und Ausgänge sowie Kommunikationsleitungen überprüfen
Gerät stoppt plötzlich	A. Sicherheitsschlüssel fehlt	Sicherheitsschlüssel richtig einsetzen
	B. Internes Systemproblem	Techniker kontaktieren
Tasten reagieren nicht	Tasten oder Verkabelung defekt	1. Tastenplatine und Kabel ersetzen 2. Hauptplatine ersetzen 3. Konsole ersetzen
<b>E-01</b>	A. Schlechte Verbindung des Kommunikationskabels	Kabel erneut anschließen; ggf. austauschen
	B. Konsole defekt	Konsole austauschen
	C. Controller defekt	Controller austauschen
<b>E-02</b>	A. Motor oder Kabel defekt	Motor austauschen
	B. Schlechte Verbindung zum Controller oder Controller defekt	Controller erneut anschließen oder austauschen
<b>E-03</b>	A. Lichtsensor nicht korrekt installiert	Sensor neu anschließen oder installieren
	B. Lichtsensor defekt	Sensor austauschen
	C. Sensor verschmutzt oder schlechter Kontakt	Sensor reinigen und erneut anschließen
	D. Controller defekt	Controller austauschen
<b>E-05</b>	A. Controller defekt	Controller austauschen
	B. Motor defekt	Motor austauschen
	C. Laufband oder Rollen blockiert	Schmierung prüfen und eventuelle Blockaden entfernen
<b>E-07</b>	Sicherheitsschlüssel wird nicht erkannt	1. Sitz des Schlüssels prüfen 2. Schlüsselmechanismus neu montieren 3. Konsole austauschen

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Herzfrequenz wird nicht erkannt	A. Sensorleitung locker oder defekt	Sensorleitung überprüfen oder ersetzen
	B. Fehler in der Elektronik	Konsole austauschen
Anzeige unvollständig/fehlerhaft	A. LED oder LCD defekt	Hauptplatine oder Display austauschen
	B. Systemfehler	Konsole austauschen
Steigung funktioniert nicht	A. Steigungsmotor defekt	Motor austauschen
	B. Controller defekt	Controller austauschen
	C. Fehlerhaftes Steigungssignal vom Controller	„Learn“-Taste drücken, um die Steigung neu zu kalibrieren

## Häufige Störungen und Lösungsmöglichkeiten

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Das Laufband funktioniert nicht	a. Netzstecker ist nicht eingesteckt	Netzstecker in die Steckdose einstecken
	b. Sicherheitsschlüssel ist nicht richtig eingesetzt	Sicherheitsschlüssel korrekt einsetzen
	c. Unterbrechung im Strom- oder Signalsystem	Sicherheitsschlüssel einsetzen und Eingangs- sowie Signalleitungen des Controllers überprüfen
	d. Netzschalter ist ausgeschaltet	Netzschalter auf „EIN“ stellen
Laufband läuft beim Transport nicht reibungslos	a. Unzureichende Schmierung	Methylsilikon-Schmiermittel verwenden
	b. Laufgurt ist zu straff	Spannung des Laufgurts anpassen
Laufgurt rutscht	a. Laufgurt ist zu locker	Spannung des Laufgurts anpassen
	b. Antriebsriemen ist zu locker	Spannung des Laufgurts anpassen

---

### **Herstellereklärung**

Betersport BV erklärt hiermit, dass der Focus Fitness Jet 5 iPlus Tretmühle den folgenden EU-Richtlinien und Normen entspricht:

- Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (2014/30/EU)
- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)
- Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)
- Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)

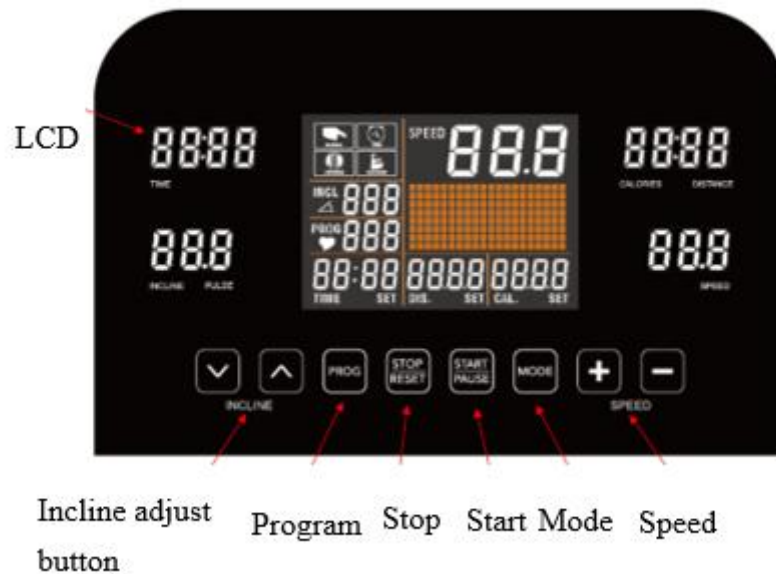
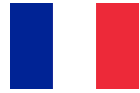
Hiermit erklärt Betersport BV, dass die Funkanlage des Typs Focus Fitness Jet 5 iPlus der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige EU-Konformitätstext ist [hier](#) zu finden.

[https://www.betersport.nl/media/betersport/manual/DoC - Focus Fitness Jet 5 iPlus - FFLB043.pdf](https://www.betersport.nl/media/betersport/manual/DoC_-_Focus_Fitness_Jet_5_iPlus_-_FFLB043.pdf)

### **Betersport BV**

Heierkerkweg 1  
5928 RM Venlo  
Niederlande



### 1. Fonctions générales

- 1.1 Le programme P0 comprend le mode manuel, 3 programmes utilisateur personnalisés et un test IMC ; les programmes P1 à P36 sont des programmes d'entraînement prédéfinis.
- 1.2 Écran LED avec 8 boutons de commande.
- 1.3 La vitesse et la distance peuvent être affichées en kilomètres ou en miles.
- 1.4 Plage de vitesse : 1,0 à 16,0 km/h
- 1.5 Inclinaison : 0 à 12 %
- 1.6 Fonctions de sécurité intégrées : protection contre les surcharges, les surintensités, les chocs, les glissements et les interférences électromagnétiques.
- 1.7 Système d'auto-diagnostic avec affichage des erreurs.
- 1.8 Prise en charge de 3 profils utilisateur.
- 1.9 Mode d'économie d'énergie (ERP).
- 1.10 36 programmes prédéfinis (P1 à P36).
- 1.11 Le moniteur de fréquence cardiaque Bluetooth et la connexion Bluetooth sont compatibles avec Zwift et Kinomap.

---

### 2. Écran LCD

- 2.1 **TEMPS** – Affiche la durée de l'entraînement.
  - 2.2 **DISTANCE / CALORIES** – Affiche la distance parcourue et les calories brûlées.
  - 2.3 **INCLINAISON / PULSATIONS** – Affiche le niveau d'inclinaison et la fréquence cardiaque.
  - 2.4 **VITESSE** – Affiche la vitesse actuelle.
-

### 3. Changement d'unité (KM ↔ MILES)

3.1 Pour passer des kilomètres aux miles : retirez la clé de sécurité, puis maintenez les boutons « PROGRAM » et « MODE » jusqu'à ce que « M » s'affiche.

3.2 Pour revenir aux kilomètres : retirez la clé de sécurité, maintenez « PROGRAM » et « MODE » jusqu'à ce que « KM » s'affiche.

---

### 4. Boutons de commande

4.1 **PROG** – Sélectionne un programme. Lorsque le tapis est à l'arrêt, vous pouvez choisir un programme parmi P0–P36, U01–U03 ou le mode IMC.

4.2 **MODE** – Bascule entre les modes de décompte : temps, distance, calories et mode standard. Temps par défaut : 30 minutes.

4.3 **START** – Démarre ou reprend l'entraînement. La fonction pause n'est pas disponible avec le Bluetooth activé.

4.4 **STOP** – Arrête le tapis ou réinitialise les messages d'erreur (ex. ERR).

4.5 **Boutons de vitesse « + » / « - » sur les poignées** – Régulent la vitesse.

4.6 **Boutons d'inclinaison « + » / « - » sur les poignées** – Régulent l'inclinaison.

---

### 5. Clé de sécurité

La clé de sécurité est composée d'un clip magnétique, d'un capteur de contact et d'une corde. Si elle est retirée pendant l'utilisation, le tapis s'arrête immédiatement, un bip retentit et le message « E-07 » s'affiche. Une fois replacée, le système se réinitialise en 2 secondes.

---

### 6. Programmes utilisateur

Le tapis propose trois programmes personnalisables : USER1, USER2 et USER3.

- Appuyez sur **PROG** pour choisir USER1–USER3.
- Appuyez sur **MODE** pour configurer 10 segments avec vitesse et inclinaison.
- Appuyez sur **START** pour démarrer l'entraînement.
- Le programme sera enregistré et pourra être réutilisé.

---

### 7. Consignes de sécurité

7.1 Branchez l'appareil dans une prise 10A avec mise à la terre, puis mettez-le en marche. Un bip se fait entendre et l'écran s'active. Insérez ensuite la clé de sécurité.

7.2 Placez la clé sur la console et attachez le clip à votre vêtement, au niveau de la poitrine. Après 2 secondes, l'écran s'allume, les données sont réinitialisées, et le programme P0

démarre avec un chronométrage en avant.

7.3 Appuyez sur **PROG** pour choisir un programme :

- **P0 – Mode manuel**

Appuyez sur **MODE** pour choisir un des 4 modes d'entraînement.

*Valeurs par défaut : vitesse = 1,0 km/h, inclinaison = 0 %*

- Mode 1 : Compte normal (temps, distance, calories)
- Mode 2 : Décompte du temps – la fenêtre TEMPS clignote. Réglez entre 5–99 min (par défaut : 30:00)
- Mode 3 : Décompte de la distance – DISTANCE clignote. Réglez entre 1,0–99,0 km (par défaut : 1,0 km)
- Mode 4 : Décompte des calories – CALORIES clignote. Réglez entre 20–990 kcal (par défaut : 50 kcal)

- **P1 à P36 – Programmes prédéfinis**

Basés sur un décompte de temps. Réglez entre 5 et 99 minutes (par défaut : 30:00).

MODE permet de revenir aux réglages par défaut.

7.4 Après avoir sélectionné un mode, appuyez sur **START**. Un compte à rebours de 5 secondes avec bip sonore se lance. Le tapis accélère lentement.

- a) Pendant l'entraînement, ajustez la vitesse avec les boutons sur les poignées.
- b) Les programmes P1–P36 sont divisés en 10 segments égaux. Les réglages de vitesse et d'inclinaison ne s'appliquent qu'au segment en cours. Trois bips retentissent avant le changement de segment. Le tapis s'arrête automatiquement après le 10<sup>e</sup> segment.
- c) Appuyez à nouveau sur **START** pour passer en pause ou reprendre, sans perdre les données.

7.5 Appuyez sur **STOP** pour ralentir et arrêter le tapis. Les paramètres seront réinitialisés.

7.6 Vous pouvez ajuster l'inclinaison à tout moment avec les boutons **INCLINE « + » / « - »**.

7.7 En retirant la clé de sécurité, le tapis s'arrête, un bip retentit, et « E-07 » s'affiche.

7.8 Le système surveille en continu les erreurs. En cas de problème, le tapis s'arrête et un message d'erreur s'affiche.

7.9 Appuyez sur **STOP** pour effacer les messages d'erreur.

---

## 7.10 Test IMC

- Appuyez sur **PROG** et sélectionnez **BMI**.
- Appuyez sur **MODE** pour parcourir les paramètres.
- Ajustez avec SPEED « + » / « - » :
  - **F1 (Sexe)** : 1 = homme (par défaut), 2 = femme
  - **F2 (Âge)** : 1–99 (par défaut : 25)
  - **F3 (Taille)** : 100–220 cm (par défaut : 170 cm)
  - **F4 (Poids)** : 20–150 kg (par défaut : 70 kg)
  - **F5 (BMI)** : Placez les mains sur les capteurs cardiaques. Après 4 secondes, l'écran affichera le taux de masse grasse.

- <18 = Maigreur
  - 18–24 = Normal
  - 25–28 = Surpoids
    - 29 = Obésité
- Valeurs basées sur les standards asiatiques, à titre indicatif.*  
*Valeur par défaut : 24*
- 

### 7.11 Test IMC (système impérial)

Même procédure avec les valeurs suivantes :

- **F3 (Taille)** : 39–87 pouces (par défaut : 67")
  - **F4 (Poids)** : 44–330 lbs (par défaut : 154 lbs)
- 

### 8. Fonction ERP (Économie d'énergie)

Le système démarre en mode ERP par défaut. Après environ 4,5 minutes sans activité, il passe en veille pour économiser l'énergie.

- Appuyez sur n'importe quel bouton pour le réveiller.
  - Maintenez **MODE** pendant 3 secondes : « 2222 » = ERP désactivé
  - Maintenez à nouveau **MODE** : « 1111 » = ERP activé
- 

### 9. Alerte entretien (huile)

Le tapis vous rappelle tous les 300 km qu'il faut lubrifier la bande.

- Le mot « OIL » s'affiche dans la fenêtre TEMPS avec un bip toutes les 10 secondes.
  - Appuyez longuement sur un bouton pour désactiver l'alerte.
-

## Tableau de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le système ne démarre pas	A. Alimentation non branchée ou interrupteur éteint	Brancher le cordon d'alimentation ou mettre l'interrupteur sur « ON »
	B. Clé de sécurité non insérée	Insérer la clé de sécurité
	C. La console ou le contrôleur ne reçoit pas d'électricité	Remplacer la console ou le contrôleur
	D. Mauvais contact électrique	Vérifier les connexions d'entrée/sortie et le câble de communication
Arrêt soudain pendant l'utilisation	A. Clé de sécurité non insérée	Insérer correctement la clé de sécurité
	B. Problème interne du système	Contacteur un technicien
Les boutons ne répondent pas	Boutons ou câblage défectueux	1. Remplacer la carte des boutons et le câble 2. Remplacer la carte mère 3. Remplacer la console
<b>E-01</b>	A. Câble de communication mal connecté	Reconnecter ou remplacer le câble
	B. Console défectueuse	Remplacer la console
	C. Contrôleur défectueux	Remplacer le contrôleur
<b>E-02</b>	A. Moteur ou câblage du moteur défectueux	Remplacer le moteur
	B. Mauvaise connexion au contrôleur ou contrôleur défectueux	Reconnecter ou remplacer le contrôleur
<b>E-03</b>	A. Capteur photoélectrique mal installé	Reconnecter ou réinstaller le capteur
	B. Capteur photoélectrique défectueux	Remplacer le capteur
	C. Capteur sale ou mauvais contact	Nettoyer et reconnecter le capteur
	D. Contrôleur défectueux	Remplacer le contrôleur
<b>E-05</b>	A. Contrôleur défectueux	Remplacer le contrôleur
	B. Moteur défectueux	Remplacer le moteur
	C. Tapis ou rouleaux bloqués	Vérifier la lubrification et éliminer toute obstruction
<b>E-07</b>	Clé de sécurité non détectée	1. Vérifier l'emplacement de la clé 2. Réinstaller le mécanisme 3. Remplacer la console

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
Fréquence cardiaque non détectée	A. Câble des poignées mal connecté ou défectueux	Reconnecter ou remplacer le câble
	B. Problème de câblage interne	Remplacer la console
Affichage incomplet ou défectueux	A. Écran LED ou LCD défectueux	Remplacer la carte mère ou l'écran
	B. Système défectueux	Remplacer la console
Inclinaison ne fonctionne pas	A. Moteur d'inclinaison défectueux	Remplacer le moteur
	B. Contrôleur défectueux	Remplacer le contrôleur
	C. Signal d'inclinaison incorrect	Appuyer sur le bouton « Learn » pour recalibrer l'inclinaison

## Pannes courantes et solutions

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
Le tapis de course ne fonctionne pas	a. La prise n'est pas branchée	Brancher le cordon d'alimentation dans une prise
	b. La clé de sécurité n'est pas en place	Insérer correctement la clé de sécurité
	c. Coupure dans le circuit ou le système de signal	Insérer la clé de sécurité et vérifier les connexions du contrôleur et du câble de signal
	d. L'interrupteur est sur OFF	Mettre l'interrupteur sur la position "ON"
Le tapis ne tourne pas correctement à la livraison	a. Lubrification insuffisante	Utiliser un lubrifiant à base de silicone méthylique
	b. La bande de course est trop tendue	Ajuster la tension de la bande de course
La bande de course glisse	a. La bande de course est trop lâche	Ajuster la tension de la bande de course

Problème	Cause possible	Solution
	b. La courroie d'entraînement est trop lâche	Ajuster la tension de la bande de course

### Déclaration du fabricant

Betersport BV déclare que le tapis roulant Focus Fitness Jet 5 iPlus est conforme aux normes et directives européennes suivantes :

- Directive sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU)
- Directive RoHS (2011/65/UE)
- Directive basse tension (2014/35/UE)
- Directive Machines (2006/42/CE)

Par la présente, Betersport BV déclare que l'équipement radio du type Focus Fitness Jet 5 iPlus est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est [ici](#).

[https://www.betersport.nl/media/betersport/manual/DoC - Focus Fitness Jet 5 iPlus - FFLB043.pdf](https://www.betersport.nl/media/betersport/manual/DoC_-_Focus_Fitness_Jet_5_iPlus_-_FFLB043.pdf)

**Betersport BV**  
Heierkerkweg 1  
5928 RM Venlo  
Pays-Bas

Manufacturer: Betersport B.V.  
Adress: Heierkerkweg 1, 5928 RM, Venlo, The Netherlands  
Contact: [klantenservice@betersport.nl](mailto:klantenservice@betersport.nl)

